

# Smart-UPS™ Ultra Alimentation Sans Coupure

SRTL5KRM2UT/SRTL5KRM2UT-HW

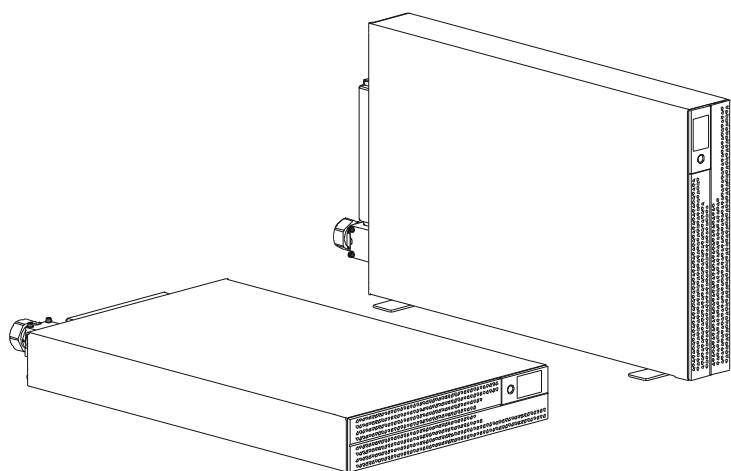
SRTL5KRM2UI/SRTL5KRM2UI-HW

SRTL5KRM2UJ/SRTL5KRM2UJ-HW

## Manuel D'fonctionnement

FC 990-6458B

11/2023



# Informations Juridiques

La marque APC et toutes les marques de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce manuel sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Ce le guide et son contenu sont protégés par les lois en vigueur en matière de droits d'auteur et ne sont fournis qu'à titre d'information. Aucune partie de ce le guide ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable d' APC.

APC n'accorde aucun droit ou licence d'utilisation commerciale du présent manuel ou de son contenu, à l'exception d'une licence non exclusive et personnelle de consultation «en l'état». Les produits et équipements APC ne doivent être installés, utilisés, entretenus et maintenus que par du personnel qualifié.

Puisque les normes, les spécifications et les conceptions changent de temps en temps, les informations contenues dans le présent le guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, APC et ses filiales n'assument aucune responsabilité pour les erreurs ou omissions dans le contenu informatif de ce matériel ou pour les conséquences découlant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document.

# Informations Générales

## Consignes de Sécurité Importantes

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient des consignes importantes à respecter lors de l'installation et de l'entretien du Smart-UPS et des batteries.



Il s'agit du symbole «Lire le manuel d'utilisation». Lisez la documentation de l'utilisateur pour vous familiariser avec l'équipement.

Lisez attentivement les instructions et regardez l'équipement pour vous familiariser avec l'appareil avant d'essayer de l'installer et de fonctionner.

Les messages spéciaux qui suivent peuvent apparaître dans ce document ou sur l'appareillage. Ils vous avertissent de dangers potentiels ou attirent votre attention sur des renseignements pouvant éclaircir ou simplifier une procédure.



Lorsque ce symbole est associé à une étiquette «Danger» ou «Avertissement», cela signifie qu'il y a un risque d'électrocution pouvant entraîner des blessures corporelles en cas de non-respect des instructions.



Ce symbole est le symbole d'avertissement de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter de risques éventuels de dommages corporels. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou la mort.

<b>DANGER</b>
<b>DANGER</b> indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, <b>entraînera la mort</b> ou des blessures graves.
<b>AVERTISSEMENT</b>
<b>AVERTISSEMENT</b> indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, <b>peut entraîner</b> la mort ou de graves blessures.
<b>ATTENTION</b>
<b>ATTENTION</b> indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, <b>peut entraîner</b> des blessures légères ou modérées.
<b>AVIS</b>
<b>AVIS</b> est utilisé pour traiter des pratiques non liées à des blessures physiques

## Directives Pour la Manutention du Produit

<18 kg <40 lb	18-32 kg 40-70 lb	32-55 kg 70-120 lb	>55 kg >120 lb		

Seul un personnel qualifié est habilité à installer et à faire fonctionner l'équipement électrique. Aucune responsabilité n'est assumée par Schneider Electric en ce qui concerne les conséquences de l'utilisation de cet équipement électrique.

## Sécurité et Informations Générales

- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Tous les câblages doivent être réalisés par un électricien qualifié.
- Toute modification apportée à cette unité sans l'accord préalable de Schneider Electric peut entraîner une annulation de la garantie.
- Cet UPS est destiné à des usages Professionnels en entreprise et non au grand public.
- l'onduleur UPS est conçu uniquement pour un usage intérieur.
- Cet UPS doit être installé uniquement dans des environnements informatiques dédiés.
- N'utilisez pas cet l'onduleur (UPS) s'il est exposé à la lumière directe du soleil, s'il est en contact avec des liquides ou dans des environnements très poussiéreux et humides.
- Assurez-vous que les grilles d'aération de l'onduleur UPS ne sont pas obstruées. Laissez suffisamment d'espace pour une ventilation correcte.
- Pour un l'onduleur (UPS) avec un cordon d'alimentation installé en usine, branchez le câble d'alimentation de l'onduleur(UPS) directement sur une prise murale. N'utilisez pas de parasurtenseur ou de rallonge.
- L'équipement est lourd. Toujours pratiquer des techniques de levage sûres adaptées au poids de l'équipement.
- Les modules de batterie sont lourds. Retirez les batteries avant d'installer l'UPS et les blocs-batteries externes (XLBPs) dans une baie.
- Vérifier que la profondeur du rack est d'au moins 1070 mm.
- Veuillez-vous assurer qu'un espace de ventilation d'au moins 300 mm est disponible à l'avant et à l'arrière de la surface
  - rack, lorsque l'UPS est installé dans un rack.
  - de l'UPS, lorsque l'UPS est installé dans le sens de la tour. Dans les configurations de montage sur bâti, installez toujours les XLBP en bas. L'onduleur doit être installé au-dessus des blocs-batteries externes (XLBPs).
- Installez toujours l'équipement périphérique au dessus de l'onduleur (UPS) dans des configurations de montage en baie.
- Des informations supplémentaires sur la sécurité sont disponibles dans le Guide de Sécurité fourni avec cet appareil.
- Cet UPS doit être installé par un personnel de service ou un électricien qualifié.

### Sécurité de mise hors tension

- L'UPS contient des batteries internes et peut donc présenter un risque de choc électrique même lorsqu'il est débranché de sa ligne d'alimentation AC et DC.
- Avant d'installer l'UPS ou ses accessoires, assurez-vous que le:
  - Le disjoncteur du circuit secteur est en position **ARRÊT (OFF)** ou l'appareil est débranché de la source AC
  - Les internes de l'UPS modules de batterie sont enlevées
  - Le(s) XLBP(s) est (sont) déconnecté(s)

## Sécurité électrique

- Ne manipulez aucun connecteur métallique avant d'avoir débranché l'alimentation électrique.
- Pour les modèles avec une entrée câblée, les connexions à la ligne d'alimentation (secteur) doivent être effectuées par un électricien qualifié.
- **Modèles 2UI et 2UI-HW uniquement:** Afin de maintenir la conformité avec les réglementations EMC, les cordons de sortie et les câbles réseau connectés à l'UPS ne doivent pas dépasser 10 mètres de long.
- La ligne de terre de protection de l'onduleur (UPS) conduit le courant de fuite provenant des périphériques de la charge (équipement informatique). Un conducteur isolé de mise à la terre doit être installé sur le circuit de dérivation qui fournit l'alimentation d'entrée à l'UPS. Ce conducteur doit être de même gabarit et isolé avec le même matériau que les conducteurs du circuit terminal avec ou sans terre. Le conducteur sera généralement vert et avec ou sans bande jaune.
- Le câble de mise à la terre de l'entrée de l'onduleur (UPS) doit être correctement relié à la terre de l'équipement de service. Si la puissance d'entrée de l'UPS est fournie par un système dérivé séparément, le conducteur de terre doit être correctement relié au transformateur d'alimentation ou au groupe électrogène moteur.
- Connectez uniquement des circuits SELV à tous les ports de communication.

## Sécurité de la batterie



### AVERTISSEMENT

#### RISQUE DE DANGER CHIMIQUE ET DE FUMÉE EXCESSIVE

- Remplacez le module de batterie au moins tous les 10 ans ou à la fin de sa durée de vie, si celle-ci est antérieure.
- Remplacez le module de batterie immédiatement lorsque l'onduleur (UPS) indique que le remplacement de la batterie est nécessaire.
- Remplacez le bloc-batterie par un bloc de même référence et de même type que ceux installés d'origine.

#### **Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

- Schneider Electric utilise des batteries au Lithium-ion. Dans des conditions normales d'utilisation et de manipulation, il n'y a aucun contact avec les composants internes de la batterie.
- Le module de batterie remplaçable (RBM) dure généralement 10 ans. Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Des températures ambiantes élevées, une alimentation secteur de mauvaise qualité provoquant des décharges fréquentes de courte durée réduiront la durée de vie de la batterie.
- ATTENTION: Avant d'installer ou de remplacer les RBM, enlevez les bijoux que vous portez, tels que les montres ou bagues. Le passage d'une énergie élevée à travers des matériaux conducteurs peut provoquer de graves brûlures.
- ATTENTION: Évitez de placer ou d'utiliser le RBM ou XLBP à proximité d'une source de chaleur ou d'un feu. Ne pas écraser, ne pas jeter un RBM ou un XLBP dans un feu. Les batteries pourraient exploser.

- ATTENTION: N'ouvrez pas le boîtier du RBM. Si vous le faites, vous exposerez les terminaux de la cellule qui présentent un danger électrique.
- ATTENTION: N'ouvrez pas le RBM et ne mutilez pas les cellules qu'il contient. Les substances rejetées sont nocives pour la peau et les yeux. Peuvent être toxiques.
- ATTENTION: Une RBM peut présenter un risque de choc électrique et de fort courant de court-circuit.
- ATTENTION: Les batteries RBMs défectueuses peuvent atteindre des températures supérieures aux seuils de brûlure des surfaces tactiles.
- N'utilisez pas un RBM qui est tombé, endommagé ou déformé.
- Ne pas court-circuiter le RBM.
- N'enfoncez pas de clous dans ce RBM.
- Ne frappez pas ce RBM avec un marteau.
- Les blocs-batteries externes (XLBP) doivent être remplacés uniquement par un personnel qualifié.
- Les RBMs peuvent être remplacés par l'utilisateur.  
**REMARQUE** : L'échange en direct de RBM ne doit être effectué que par du personnel qualifié.

## Sécurité câblée

- Vérifiez que tous les circuits terminaux (secteur) et les lignes basse tension (commande) sont hors tension et neutralisés avant d'installer des câbles ou d'effectuer des connexions, aussi bien dans le boîtier de raccordement que sur l'UPS lui-même.
- Le câblage doit être effectué uniquement par un électricien qualifié.
- Vérifiez vos réglementations nationales et locales avant d'effectuer le câblage.
- Un serre-câble est requis pour tous les câbles (fournis avec certains produits). Des systèmes de retenue de câbles enclenchables sont recommandés.
- Toutes les ouvertures permettant d'avoir accès aux bornes câblées de l'UPS doivent être couvertes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.
- Utilisez des sections de câbles et des connecteurs conformes aux réglementations nationales et locales.

## Sécurité physique du site

Recommandations pour sécuriser le site, pour prévenir les attaques physiques:

- Le panneau avant de votre appareil puis déployez l'appareil dans un endroit sûr.
- Sécurisez le panneau avant en installant l'appareil dans des armoires ou en le protégeant par des barrières physiques qui empêchent l'accès non autorisé ou le retrait des zones restreintes. Les armoires doivent être verrouillées à l'aide d'une clé appropriée ou d'autres méthodes physiques.

Pour sécuriser l'emplacement (zone restreint):

- Indiquez clairement que la zone d'accès restreint est «réservée au personnel autorisé».
- Verrouillez les portes de la zone restreint.
- N'autorisez l'accès aux zones restreintes qu'au personnel concerné, sur la base de sa fonction.

- Donnez une indication minimale sur la finalité des dispositifs couverts dans les zones d'accès restreint, sans identifier la présence de fonctions connexes.
- Fournissez des dispositifs de contrôle (pour l'accès physique), tels que des lecteurs de cartes à clé, des serrures pour les portes et les armoires. Ces dispositifs de contrôle d'accès physique doivent être testés avant leur mise en service et périodiquement.
- Veuillez-vous assurer que le responsable des ressources peut fournir des pistes d'audit physiques ou électroniques enregistrant l'accès physique de tout le personnel aux zones d'accès restreint ceci est essentiel pour mener une enquête en cas d'un incident de sécurité.
- Examinez régulièrement l'inventaire du personnel ayant un accès physique aux dispositifs de contrôle et supprimez rapidement tout accès inapproprié identifié lors de ces contrôles.
- Pensez à la sécurité physique du câblage lorsque des protocoles non sécurisés tels que Modbus TCP sont utilisés.

## Directives en Matière de Cybersécurité

Cette section contient des informations sur la manière de sécuriser votre système.



### AVERTISSEMENT

#### COMPROMISSION POTENTIELLE DE LA DISPONIBILITÉ, DE L'INTÉGRITÉ ET DE LA CONFIDENTIALITÉ DU SYSTÈME

Utilisez les meilleures pratiques en matière de cybersécurité pour empêcher tout accès non autorisé au logiciel du système.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer un dommage matériel et une blessure mineure ou moyenne des dommages matériels.**

Pour les dernières actualités en cybersécurité, pour vous abonnez aux notifications de sécurité ou signalez une vulnérabilité, visitez le [Portail de Soutien à la Cybersécurité de Schneider Electric](#).

#### Actions Recommandées

**REMARQUE:** La liste des actions recommandées ci-dessous n'est pas une liste exhaustive des mesures de cybersécurité possibles. Elle se veut un point de départ pour améliorer la sécurité de votre système.

#### Mise à jour du

- Utilisez toujours le dernier micrologiciel pour vos appareils Schneider Electric afin de bénéficier de nouvelles fonctionnalités, de correctifs de cybersécurité et d'améliorations.
- **IMPORTANTES:** N'utilisez que les pages Web officielles de Schneider Electric pour télécharger les micrologiciels des appareils Schneider Electric. N'utilisez que les procédures de mise à jour figurant dans le guide d'utilisation du produit.
- Maintenez vos appareils à jour; vérifiez la présence de nouveaux micrologiciels ou acceptez les invites de mise à jour des micrologiciels.
- Installez les dernières mises à jour du système d'exploitation.

#### Mot de passe

- Les mots de passe doivent comprendre des lettres majuscules, des lettres minuscules, des chiffres et des caractères spéciaux.
- Les mots de passe doivent comporter au moins 10 caractères.
- Le mot de passe ne doit pas être facile à trouver dans le dictionnaire et une phrase est préférable.
- Modifiez fréquemment vos mots de passe, au moins une fois par an.

- Modifiez le mot de passe par défaut, immédiatement après la première connexion au système et après une réinitialisation d'usine.
- Ne pas réutiliser les mots de passe.

### Réseau

- Les appareils Schneider Electric ne doivent pas avoir d'adresse IP accessible au public.
- N'utilisez pas de transfert de port pour accéder à un appareil Schneider Electric depuis site Internet public.
- Les appareils Schneider Electric doivent se trouver sur leur propre segment de réseau. Si votre routeur prend en charge un réseau d'invités ou un VLAN, il est préférable d'y placer les appareils.
- Utilisez le cryptage Wi-Fi le plus puissant disponible.
- Utilisez les protocoles HTTPs dans le réseau local.

### Localisation des Données

La localisation des données fait référence à une exigence légale ou administrative obligatoire exigeant directement ou indirectement que les données soient stockées ou traitées, exclusivement ou non, au sein d'une juridiction spécifique.

Si des lois sur la localisation des données s'appliquent dans votre région, nous vous recommandons vivement de configurer cet appareil ou ce système de manière à ce qu'il n'y ait pas de transfert transfrontalier de données, directement ou par d'autres canaux. Les détails des lois sur la localisation des données peuvent varier d'une région à l'autre. Votre équipe juridique est la meilleure ressource pour vous donner des conseils en matière de conformité dans votre situation spécifique.

### Mise hors service

Avant de retirer définitivement un appareil ou un système de votre réseau, effectuez une réinitialisation complète des paramètres d'usine afin d'effacer toutes les données.

## Informations générales

- L'UPS reconnaît jusqu'à 10 blocs-batteries externes (XLBPs) connectés à UPS.  
**REMARQUE:** Pour chaque XLBP ajoutée, le temps de recharge augmentera.
- Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une étiquette située sur le couvercle supérieur étiquette. Sur certains modèles, une étiquette supplémentaire est apposée sur le châssis, sous le panneau avant.
- Recyclez toujours les RBMs usagés.
- Recyclez les matériaux d'emballage ou gardez-les afin de les réutiliser.

## Mise Garde Contre Radiofréquences Classe A FCC

**REMARQUE:** Applicables uniquement au modèle SRTL5KRM2UT et SRTL5KRM2UT-HW.

Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux normes définies pour les appareils électroniques de Classe A, conformément à la Section 15 du règlement FCC. Ces normes sont définies pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence néfaste lorsque l'appareil fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'utilisation, il peut donc causer des brouillages préjudiciables des communications radio. L'utilisation de cet équipement en secteur résidentiel est susceptible de provoquer des brouillages préjudiciables; dans ce cas, l'utilisateur devra corriger ces brouillages à ses frais.



## Avertissement sur les Fréquences Radioélectriques

**REMARQUE:** Applicables uniquement au modèle SRTL5KRM2UI et SRTL5KRM2UI-HW.

**AVERTISSEMENT:** Ce produit est un UPS de catégorie C2. Dans un milieu résidentiel, ce produit peut causer de l'interférence radio qui nécessiterait des mesures additionnelles par l'utilisateur.

## VCCI-A Attention

**REMARQUE:** Applicables uniquement au modèle SRTL5KRM2UJ et SRTL5KRM2UJ-HW.

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

81115a

## Aperçu du Produit

L'APC Smart-UPS™ Ultra SRTL est une alimentation sans interruption de haute performance (UPS). Un l'UPS permet de protéger les équipements électroniques en cas de coupure de courant, de baisse de tension, de sous-tension ou de surtension, aussi bien en cas de petites fluctuations d'alimentation que de fortes perturbations du réseau d'alimentation électrique. L'UPS fournit en outre une alimentation de secours par batterie, en attendant le retour à un niveau normal de l'alimentation secteur ou la recharge complète des batteries.

Ce manuel d'utilisateur est également disponible sur le site Web d'APC, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Caractéristiques

Pour des caractéristiques supplémentaires, reportez-vous au site Web d'APC, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Environnement

<b>Température</b>	<b>Fonctionnement</b>	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
	<b>Stockage</b>	-15 à 45 °C (5 à 113 °F)
<b>Altitude Maximum</b>	<b>Fonctionnement</b>	0 à 3.000 m (0 à 10.000 ft)
	<b>Stockage</b>	0 à 15.000 m (50.000 ft)
<b>Humidité</b>		0% à 95% humidité relative, pas de condensation
<b>Code de Protection Internationale</b>		IP20
<b>Degré de Pollution†</b>		PD2
<b>REMARQUES:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rechargez les modules de batterie (RBM) dès leur réception / première installation et au moins une fois tous les neuf mois pendant leur stockage ou lorsqu'ils ne sont pas utilisés</li> <li>Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Sa durée de vie est réduite en cas de températures élevées, de forte humidité, d'une mauvaise alimentation secteur ou de décharges fréquentes de courte durée.</li> </ul>		

†Applicable au SRTL5KRM2UI et SRTL5KRM2UI-HW modèles uniquement.

## physiques

**REMARQUE:** L'onduleur UPS est lourd. Respectez toutes les consignes de levage.

	SRTL5KRM2UT SRTL5KRM2UT-HW SRTL5KRM2UJ SRTL5KRM2UJ-HW	SRTL5KRM2UI SRTL5KRM2UI-HW
<b>Poids de l'appareil sans emballage (environ)</b>	30 kg (66,14 lb)	27,2 kg (60 lb)
<b>Poids de l'appareil avec emballage (environ)</b>	41 kg (90,40 lb)	38,5 kg (84,88 lb)
<b>Dimensions de l'appareil, sans emballage Hauteur x Largeur x Profondeur</b>	86 x 432 x 795 <sup>†</sup> mm (3,4 x 19 x 31,3 in)	
<b>Dimensions de l'appareil, avec emballage Hauteur x Largeur x Profondeur</b>	392 x 585 x 984 mm (15,43 x 23,03 x 38,74 in)	

<sup>†</sup> comprend le diamètre du câble recommandé et la décharge de traction fournie pour les modèles SRTL5KRM2UI et SRTL5KRM2UI-HW.

## Batterie

<b>Type de batterie</b>	Lithium-Ion
<b>Module de batterie de remplacement</b> Cet UPS dispose de modules de batterie remplaçables. Veuillez consulter le guide de remplacement des batteries approprié pour des instructions sur leur installation. Contactez votre revendeur ou rendez-vous sur notre site Web, <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> pour obtenir des informations sur les batteries de rechange.	SRYLBM
<b>Nombre de blocs-batteries</b> <b>Module de batterie tension</b> <b>Évaluation Ah</b>	1 180 V 4 Ah par module de batterie Utile: 2,47 Ah

Module de batteries	UPS	XLBP
SRYLBM	SRTL5KRM2UI SRTL5KRM2UI-HW SRTL5KRM2UT SRTL5KRM2UT-HW	SRTL180RM2UBP
	SRTL5KRM2UJ SRTL5KRM2UJ-HW	SRTL180RM2UBPJ

**REMARQUE:** Le **LED** présent sur le panneau avant du pack de batteries s'allume **Vert** si le pack de batteries est sain et que la communication est activée sinon il s'allume **Rouge**.

## Électrique

**ATTENTION:** Pour réduire le risque d'incendie, branchez l'onduleur (UPS) uniquement à un circuit muni de la protection maximale recommandée contre les surintensités du circuit de dérivation, conformément au Code National de L'électricité (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70 et au Code Canadien de L'électricité (Canadian Electrical Code), Partie I, C22.1.

Modèle	Évaluation		Courant Nominal de Surintensité du Circuit de Dérivation/Courant Nominal du Disjoncteur du Bâtiment (CB) †
	En ligne	Mode Vert	
SRTL5KRM2UI SRTL5KRM2UI-HW	5 kVA/5 kW	5 kVA	40 A
SRTL5KRM2UT	208 V 4,9 kVA/4,9 kW	4,9 kVA	30 A
SRTL5KRM2UT-HW	240 V 5 kVA/5 kW	5 kVA	
SRTL5KRM2UJ SRTL5KRM2UJ-HW	5 kVA/4,6 kW	5 kVA	

† Si vous avez l'intention d'installer un disjoncteur différentiel (ELCB) à la place, contactez le service clientèle de Schneider Electric pour connaître la puissance de l'ELCB.

**REMARQUE:** Les caractéristiques suivantes sont applicables uniquement au modèle SRTL5KRM2UI et SRTL5KRM2UI-HW.

Catégorie de Surtension	OVC II
Système de distribution d'énergie du réseau électrique applicable	Système D'alimentation TN
Norme Applicable	IEC 62040-1 / UL1778

## Sortie


Modèle	SRTL5KRM2UI SRTL5KRM2UI-HW	SRTL5KRM2UT SRTL5KRM2UT-HW	SRTL5KRM2UJ SRTL5KRM2UJ-HW
Fréquence de Sortie	50/60 Hz ± 3 Hz		
Tension de Sortie Nominale	220/230/240 VAC	208/240 VAC	200 VAC

## Entrée



Modèle	SRTL5KRM2UI SRTL5KRM2UI-HW	SRTL5KRM2UT SRTL5KRM2UT-HW	SRTL5KRM2UJ SRTL5KRM2UJ-HW
Fréquence D'entrée	40 à 70 Hz ± 0,1 Hz		
Tension D'entrée Nominale	220/230/240 VAC	208/240 VAC	200 VAC

## Câblagedur

### Connexions D'entrée

<b>SRTL5KRM2UI</b> <b>SRTL5KRM2UI-HW</b>	Branchez les câbles aux bornes Ligne (L), Neutre (N),  de mise à la terre de protection
---------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Sortie Connexions

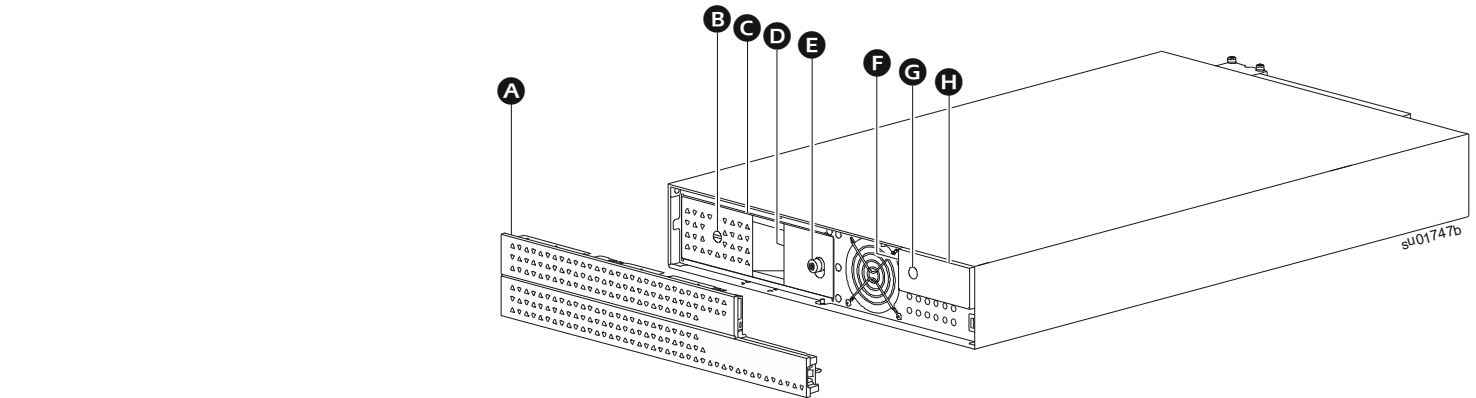
<b>SRTL5KRM2UT-HW</b> <b>SRTL5KRM2UJ-HW</b>	Branchez les câbles aux bornes Ligne1 (L1), Ligne2 (L2),  et de mise à la terre
<b>SRTL5KRM2UI-HW</b>	Branchez les câbles aux bornes Ligne (L), Neutre (N),  de mise à la terre

### Taille du Câble

Modèle	Entrée taille de câble, (typique)	Sortie taille de câble, (typique)
<b>SRTL5KRM2UI</b>	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>
<b>SRTL5KRM2UI-HW</b>		
<b>SRTL5KRM2UT-HW</b>	L6-30 <sup>†</sup>	
<b>SRTL5KRM2UJ-HW</b>		

<sup>†</sup> Les cordons d'alimentation L6-30 sont intégrés.

## Caractéristiques du Panneau Avant - UPS



<b>A</b>	<b>Cadre</b>
<b>B</b>	BATTERIE MARCHE/ARRÊT (BATTERY ON/OFF) interrupteur
<b>C</b>	Module de batteries
<b>D</b>	LED d'état de la batterie (située derrière la poignée de la batterie)
<b>E</b>	Vis à oreilles
<b>F</b>	Indicateur LED D'état de L'onduleur UPS (situé sur la paroi latérale de l'écran LCD)
<b>G</b>	Bouton POUVOIR MARCHE (POWER ON)
<b>H</b>	Affichage LCD

# Caractéristiques du Panneau Arrière

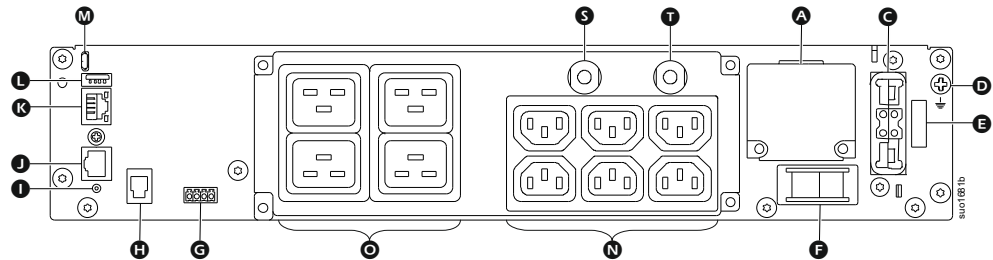
## UPS

### REMARQUES:

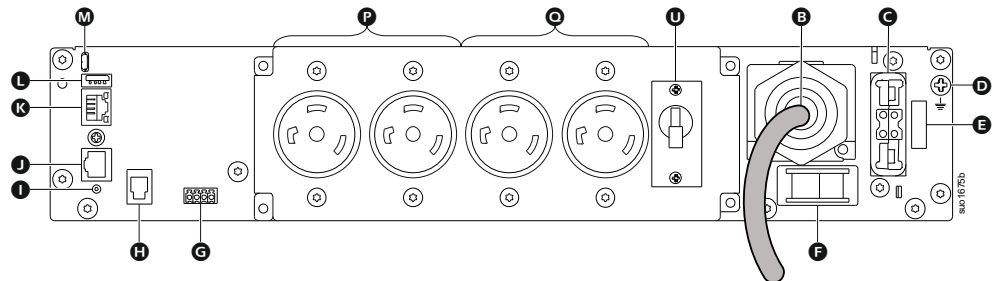
Consultez le tableau « Touche permettant d'identifier les caractéristiques du panneau arrière » à la page 15, qui fournit une clé pour les numéros d'appel des graphiques du panneau arrière décrits dans ce manuel.

Les illustrations sont uniquement destinées à servir de référence. Les fonctionnalités réelles du panneau arrière peuvent varier en fonction du modèle.

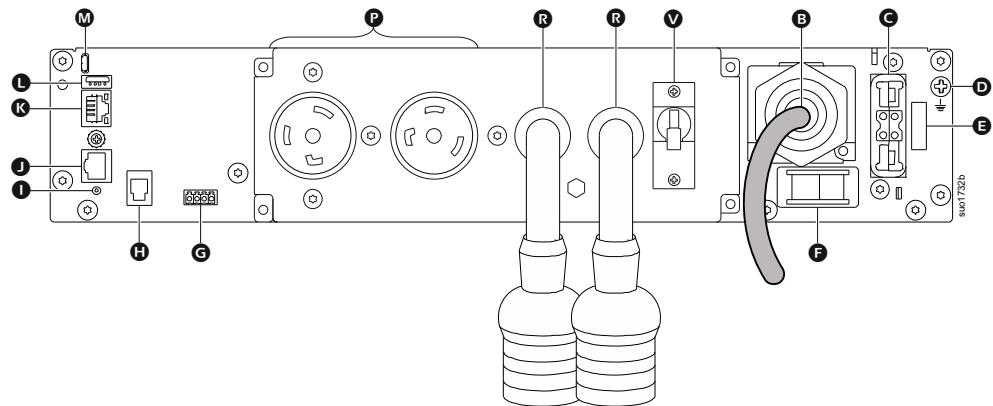
### SRTL5KRM2UI



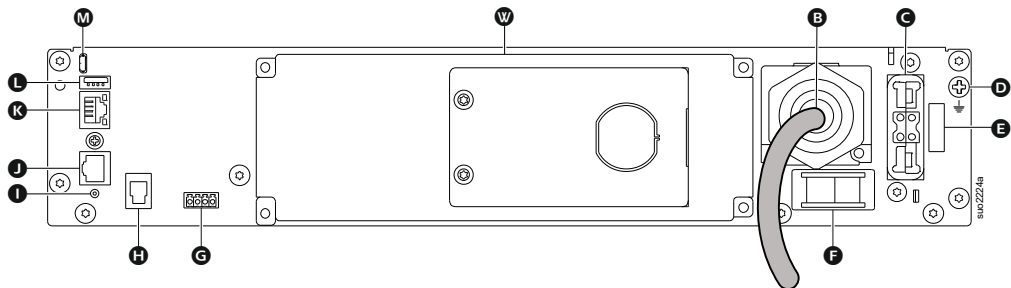
### SRTL5KRM2UT



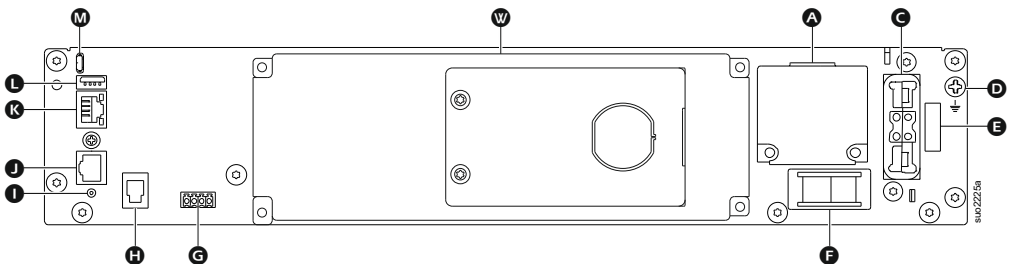
### SRTL5KRM2UJ



**SRTL5KRM2UT-HW/SRTL5KRM2UJ-HW**



**SRTL5KRM2UI-HW**

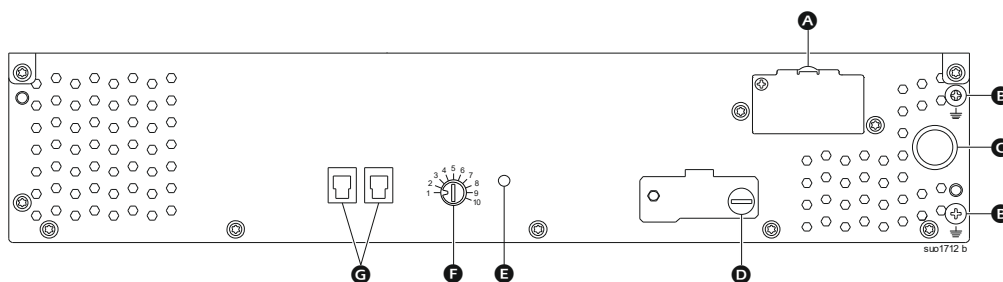


**Touche permettant d'identifier les caractéristiques du panneau arrière**

<b>A</b>	<b>Boîte à bornes de fil dur d'entrée</b>	Fil dur l'entrée secteur.
<b>B</b>	<b>AC Cordon d'alimentation d'entrée</b>	Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur AC.
<b>C</b>	<b>Réceptacle de bloc de batterie externe</b>	Connectez un ou plusieurs blocs de batteries externes pour prolonger l'autonomie. L'UPS reconnaît automatiquement jusqu'à 10 blocs de batteries externes.
<b>D</b>	<b>Mise à la terre du châssis</b>	Pour la mise à la terre du XLBP.
<b>E</b>	<b>Interrupteur de Verrouillage de Sécurité</b>	Interrupteur D'activation/Désactivation de la batterie
<b>F</b>	<b>Commutateur D'activation du Système</b>	Interrupteur D'activation/Désactivation du système.
<b>G</b>	<b>Terminal EPO</b>	La borne d'arrêt d'urgence (EPO) permet à l'utilisateur de connecter l'UPS à un système EPO central.
<b>H</b>	<b>Port de communication du bloc-batterie externe</b>	Communication entre le bloc-batterie externe (XLBP) et UPS.
<b>I</b>	<b>Bouton RÉINITIALISER</b>	Utilisez ce commutateur pour réinitialiser l'interface de gestion du réseau.
<b>J</b>	<b>Port I/O universel</b>	Pour la connexion, utiliser: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La sonde de température AP9335T (fournie)</li> <li>• La sonde de température/humidité AP9335TH (non fournie)</li> <li>• Carte d'entrée/sortie de relais AP9810 (non fournie).</li> </ul>
<b>K</b>	<b>Port réseau</b>	Utilisez le port Réseau pour relier UPS au réseau. <b>REMARQUE:</b> Utilisez un câble blindé pour cette connexion.
<b>L</b>	<b>Port USB hôte</b>	Pour une clé USB.

<b>M</b>	<b>Port console</b>	Utilisez le port de console pour configurer les fonctions de gestion réseau.
<b>N</b>	<b>Prise IEC C13</b>	Branchez les appareils électroniques à ces prises.
<b>O</b>	<b>Prise IEC C19</b>	
<b>P</b>	<b>Prises L6-30R</b>	
<b>Q</b>	<b>Prises L6-20R</b>	
<b>R</b>	<b>Raccord flexible avec prises L6-20R</b>	
<b>S</b>	<b>Disjoncteur de sortie 16 A pour les prises IEC C19</b>	Protège les prises en cas de surcharge. La charge connectée doit être inférieure à la capacité du disjoncteur.
<b>T</b>	<b>Disjoncteur de sortie 10 A pour les prises IEC C13</b>	
<b>U</b>	<b>Disjoncteur de sortie 20 A pour les prises L6-20R</b>	
<b>V</b>	<b>Disjoncteur de sortie 20 A pour raccord flexible avec prises L6-20R</b>	
<b>W</b>	<b>Sortie fil dur boîte à bornes</b>	Branchez les appareils électroniques câblés.

## XLBP



<b>A</b>	<b>Prise de batterie</b>	Connectez le câble de connexion de la batterie d'un XLBP supplémentaire au prise.
<b>B</b>	<b>Borne de mise à la terre</b>	Connectez les câbles de mise à la terre à cette borne. Consultez «Reliez le câble de masse» à la page 17 pour plus de détails.
<b>C</b>	<b>Câble de connexion de la batterie</b>	Connectez le câble à la prise de connexion de la batterie sur le panneau arrière de UPS.
<b>D</b>	<b>Interrupteur ACTIVATION XLBP</b>	Tournez complètement la vis à oreilles dans le sens horaire pour activer la communication entre le XLBP et l'UPS.
<b>E</b>	<b>LED d'état XLBP</b>	Le voyant vert s'allume pour indiquer que la communication entre le XLBP et l'UPS est activée.
<b>F</b>	<b>Commutateur SÉLECTEUR ID XLBP<sup>†</sup></b>	Définissez un ID unique pour chaque XLBP connecté, à partir de ce commutateur (ne définissez pas le même ID unique pour plusieurs XLBPs).
<b>G</b>	<b>Port de communication de la batterie</b>	Connectez à ce port, le câble de communication de l'UPS ou d'un XLBP supplémentaire.

<sup>†</sup> Les XLBPs fabriquées après Août 2023 auront le schéma de numérotation qui figure sur l'illustration.

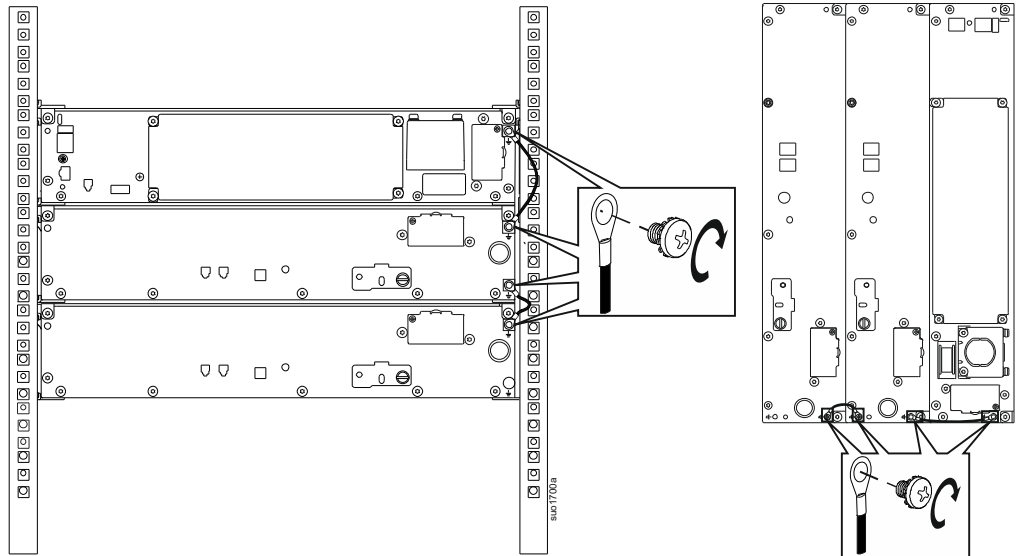


## Branchement du des Bloc Batterie Externe (XLBP)

L'apparence du modèle de votre UPS peut varier de celle indiquée sur ces images.  
Le processus est identique pour tous les modèles.

### Reliez le câble de masse

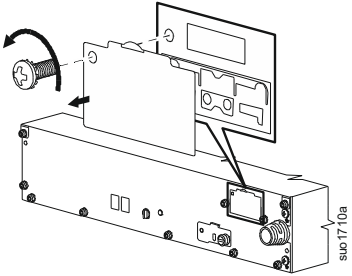
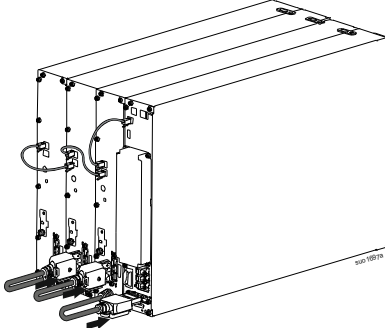
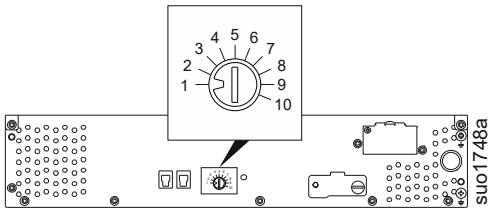
1. Repérez et retirez la vis de mise à la terre sur le panneau arrière de UPS et du XLBP.
2. Fixez la cosse d'une extrémité du fil de mise à la terre à la borne de terre de UPS et la cosse de l'autre extrémité à la borne de terre du XLBP avec la vis retirée dans l'étape 1.



### Connectez un seul XLBP à l'UPS

<p><b>1</b> Enlevez le couvercle de protection du logement de la batterie de l'UPS.</p>					
<p><b>2</b> Connectez le connecteur de la batterie et le câble de communication.</p> <table border="1" data-bbox="544 1654 1019 1738"><tr><td><b>A</b></td><td>Câble de communication de batterie</td></tr><tr><td><b>B</b></td><td>Câble du connecteur de la batterie</td></tr></table>	<b>A</b>	Câble de communication de batterie	<b>B</b>	Câble du connecteur de la batterie	
<b>A</b>	Câble de communication de batterie				
<b>B</b>	Câble du connecteur de la batterie				

## Raccordez plusieurs XLBP à UPS

❶	Raccordez le premier XLBP à UPS. Consultez «Connectez un seul XLBP à l'UPS» à la page 17 pour plus de détails.
❷	<p>Enlevez le couvercle de protection du logement de la batterie de XLBPs.</p> 
❸	<p>Connectez le connecteur de la batterie et le câble de communication.</p> 
❹	<p>Définissez un numéro d'identification unique (ID) pour chaque XLBP connecté.</p> <p>Définissez le numéro d'identification unique (ID) d'identification sur le SÉLECTEUR XLPB ID pour chaque XLBP.</p>  <p>La position de l'encoche sur le cadran du commutateur indique le numéro d'identification unique défini.</p> <p><b>REMARQUE:</b> Définissez un d'identification unique (ID) pour chaque XLBP.</p>

# Fonctionnement

## Connexion de L'équipement

### ATTENTION

#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Déconnectez le disjoncteur d'entrée secteur avant d'installer ou d'entretenir l'UPS.
- Déconnectez le RBM et les XLBPs avant d'installer ou d'entretenir l'UPS.
- L'UPS contient des modules RBM et XLBP qui pourraient présenter un risque de choc électrique même lorsqu'il est débranché de l'alimentation secteur.
- Les prises UPS AC câblées et enfichables peuvent être alimentées par télécommande ou commande automatique à tout moment.
- Déconnectez l'équipement de UPS avant l'entretien de matériel.
- N'utilisez pas UPS comme déconnexion de sécurité.
- Utilisez des serre-câbles à enclenchement.
- Couple de vis recommandé pour la borne d'entrée: 16 lbf-in (2 Nm).

**Ne pas respecter ces instructions peut provoquer un dommage l'équipement et une blessure mineure ou moyenne**

**REMARQUE:** La capacité de charge des batteries de three!UPS s'élèvera à 90% au cours des premières heures de fonctionnement normal. **Ne comptez pas sur une autonomie complète sur batterie pendant cette période de chargement initiale.**

1. Connectez le RBM. Reportez-vous au manuel d'installation de l'UPS pour plus de détails.
2. Connectez les équipements aux sorties du panneau arrière de UPS.
3. Connectez UPS à l'alimentation secteur.
4. Assurez-vous que l'interrupteur ACTIVATION SYSTÈME situé sur le panneau arrière de l'UPS est activé.

## Mettre en marche/arrêter UPS

La première fois que UPS est allumé, l'écran **Assistant de Configuration** s'ouvre. Suivez les invites pour configurer les paramètres de l'UPS. Reportez-vous à «Configuration» à la page 28 pour plus de détails.

### Mise sous tension

L'UPS *s'allume* lorsque la tension utilité est appliquée aux bornes d'entrée AC. L'interface d'affichage s'allume et affiche «Attendez» à l'écran indiquant que le système est en cours d'initialisation. Ce processus prend environ 1 minute. Après une initialisation réussie, les menus utilisateur seront accessibles à partir de l'interface d'affichage.

Pour *activer* la sortie et alimenter l'équipement connecté, sélectionnez l'icône Menu sur l'écran et sélectionnez OK. Sélectionnez l'icône de contrôle dans l'écran suivant et cliquez sur OK. Sélectionnez soit *Allumer Immédiatement* / *Allumer* avec un retard comme recommandé et cliquez sur OK. La sortie sera *activée*.

### Allumer sans L'alimentation Électrique

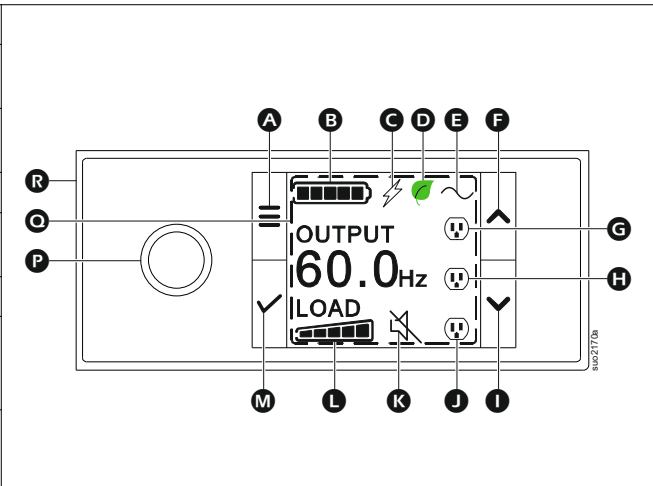
L'UPS peut être mis en *marche* sans l'alimentation électrique grâce au démarrage à froid. Pour démarrer l'UPS à froid, appuyez longuement (2sec) sur la touche bouton MISE SOUS TENSION (POWER ON). Cela met en *marche* le bloc de batteries et réveille l'UPS. L'écran *s'allume* et affiche un écran «Attendez» indiquant que le système est en train de s'initialiser. Ce processus prend environ 1 minute. Après une initialisation réussie, les menus utilisateur seront accessibles à partir de l'interface d'affichage. Pour mettre la sortie sous tension et *marche* la charge connectée, sélectionnez l'icône Menu sur l'écran et cliquez sur OK. Sélectionnez l'icône de contrôle dans l'écran suivant et cliquez sur OK. Sélectionnez «*Allumer marche sans AC*» et cliquez sur OK. La sortie devrait *s'allumer*.

### Mise hors tension

Pour désactiver la puissance de sortie, sélectionnez l'icône Menu sur l'écran et cliquez sur OK. Sélectionnez l'icône de contrôle dans l'écran suivant et cliquez sur OK. Sélectionnez *Éteindre Immédiatement/ Eteindre avec retard* comme recommandé et cliquez sur OK. La sortie devrait *s'éteindre*.

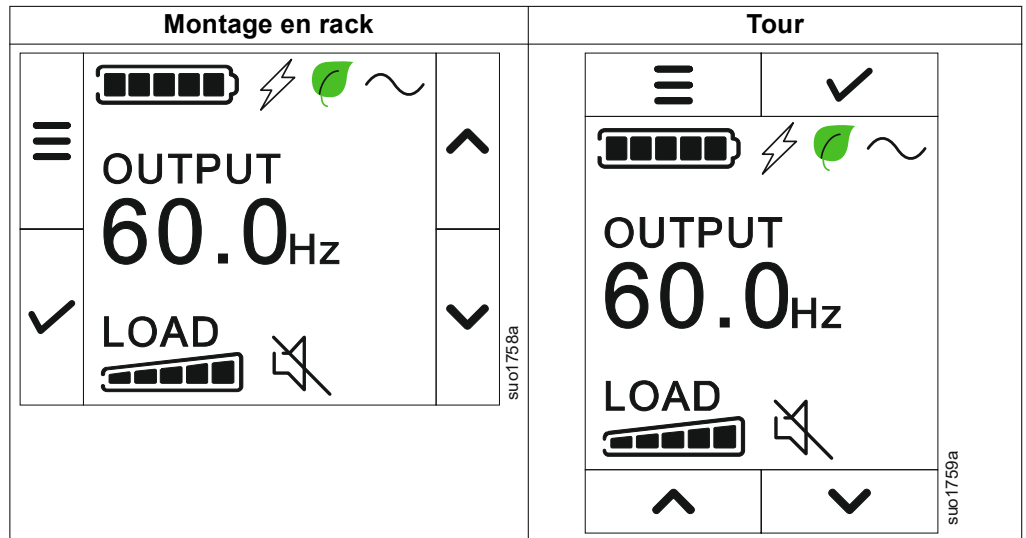
Une fois l'alimentation AC coupée, l'UPS continuera à fonctionner sur la batterie pendant une courte période en fonction de la charge et de la capacité restante de la batterie. Pour mettre complètement l'UPS hors tension, touchez le bouton POUVOIR MARCHÉ (POWER ON) sur l'écran LCD, sélectionnez *Désactivation de L'alimentation Interne* et cliquez sur OK. L'UPS s'éteint complètement.

### l'interface D'affichage LCD

<b>A</b> Touche MENU	
<b>B</b> Icones d'état de la batterie	
<b>C</b> Icône de charge de la batterie	
<b>D</b> Icône de mode vert	
<b>E</b> Icones des modes de fonctionnement	
<b>F</b> Touche HAUT (UP)	
<b>G</b> Groupe de Prises de Courant Commutées1 (SOG1)	
<b>H</b> Groupe de Prises de Courant Commutées2 (SOG2)	
<b>I</b> Touche BAS (DOWN)	
<b>J</b> Groupe de Prises de Courant Commutées3 (SOG3)	
<b>K</b> Icône de sourdine	
<b>L</b> Icône de chargement	
<b>M</b> Touche OK	
<b>N</b> Bouton POUVOIR MARCHÉ (POWER ON) avec LED	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche pour allumer l'UPS, lorsqu'il est éteint.</li> <li>Une brève pression sur la touche permet d'afficher le menu de contrôle. Suivez les invites à l'écran pour mettre l'UPS <i>allumé/éteint</i> immédiatement ou après un délai.</li> </ul> <p>Les indications de l'éclairage des touches sont les mêmes que celui du <b>L'état LED</b>.</p>
<b>O</b> Information d'état de UPS	
<b>P</b> Voyant LED (située sur le côté de l'interface d'affichage LCD de l'UPS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non allumé: La sortie de l'UPS est désactivée.</li> <li>S'allume en permanence en vert: L'UPS est en mode en ligne.</li> <li>S'allume en rouge, clignote toutes les 2 secondes: L'UPS est en mode en ligne et la batterie est déconnectée.</li> <li>S'allume en permanence en orange: L'UPS est en mode batterie.</li> <li><b>S'allume en permanence en rouge: L'UPS a détecté un défaut interne</b></li> </ul>

### Rotation de L'interface de L'écran LCD

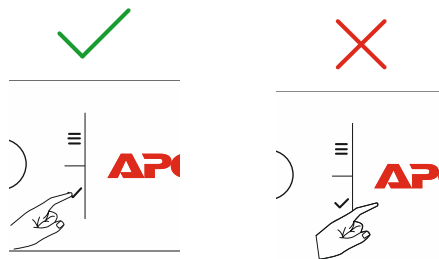
L'orientation de l'interface d'affichage LCD est ajustée automatiquement en fonction de l'orientation de l'UPS.



### Fonctionnement de L'interface D'affichage de l'LCD

L'interface d'affichage de l'LCD est une interface à écran tactile.

Touchez l'icône pour activer la fonction clé.



Utilisez les boutons HAUT/BAS (UP/DOWN) pour faire défiler les options du. Appuyez sur la touche OK pour accepter l'option sélectionnée. Appuyez sur le bouton ESC pour revenir au menu précédent.

#### Information d'état de UPS

Le champ d'information d'état fournit des informations clés sur l'état de UPS.










Le menu **Standard** permettra à l'utilisateur de sélectionner un des quatre écrans ci-dessous. Utilisez les boutons HAUT/BAS (UP/DOWN) pour faire défiler options du menu.

Le menu **Avancé (Advanced)** fera défiler automatiquement les quatre écrans.

- Tension D'entrée
- Tension de Sortie
- Fréquence de Sortie
- Temps D'exécution

Dans le cas d'un événement de l'UPS, des mises à jour d'état seront affichées, définissant l'événement ou la condition qui s'est produite.

L'écran d'affichage s'allume en orange pour indiquer un avertissement et en rouge pour indiquer une alarme, selon la gravité de l'événement ou de la condition.

Les icônes sur l'écran de l'interface d'affichage LCD peut varier en fonction de la version du micrologiciel installé.	
	<b> Icône de chargement:</b> Le pourcentage approximatif de la capacité de charge est indiqué par le nombre de sections de barre de charge illuminées. Chaque barre représente en moyenne 16% de la capacité de charge.
	<b> Icône Muet:</b> Indique que l'alarme est désactivée/muette.
<b> Icônes des Modes de Fonctionnement</b>	
	<b> Mode On-Line:</b> UPS alimente l'équipement connecté directement avec du courant secteur contrôlé.
	<b> Mode de dérivation:</b> En mode <b> Dérivation</b> , l'équipement connecté reçoit l'alimentation secteur tant que la tension et la fréquence d'entrée sont dans les limites configurées.
	<b> Mode vert:</b> En mode <b> Vert</b> , l'équipement connecté recevra directement l'alimentation secteur.  Si une coupure de l'alimentation secteur se produit, une interruption de courant à la charge allant jusqu'à 10 ms surviendra pendant que l'UPS basculera sur le mode <b> En-Ligne</b> ou <b> Batterie</b>  Lorsque le mode <b> Vert</b> est activé, il faut prendre en considération les appareils susceptibles d'être sensibles à des variations d'alimentation.
	<b> Mode batterie:</b> UPS alimente les équipements connectés directement avec le courant de la batterie.
	<b> Sortie de l'UPS désactivée:</b> UPS alimente l'équipement connecté par batterie.
<b> Icônes D'état de la Batterie</b>	
	<b> État de Charge de la Batterie:</b> Indique l'état de charge de la batterie. Chaque barre lumineuse représente environ 20% de charge.
	<b> Charge de la Batterie en Cours:</b> Indique que la batterie est en cours de chargement.

## Présentation du menu

L'affichage d'interface de l'LCD a un menu écran  **Standard** et  **Avancé (Advanced)**. La préférence pour les sélections de menu  **Standard** ou  **Avancé (Advanced)** est effectuée lors de l'installation initiale et peut être modifiée à tout moment via le menu  **Configuration**.

Les menus  **Standard** sont les plus couramment utilisés pour l'onduleur.

Les menus  **Avancé (Advanced)** fournissent des options supplémentaires.

**REMARQUE:** Les écrans actuels du menu peuvent varier selon le modèle et la version du micrologiciel.

## Présentation du Menu UPS

**Menu Principal**  
 Etat  
 Commande  
 Configuration  
 Test et Diagnostics  
 Journaux  
 Propos

**Menu Etat**  
 UPS  
 Batterie  
 Accessoire

**UPS**  
 Efficacité  
 Puissance de sortie – Réelle, Apparente, % de Charge  
 Sortie – Tension, Fréquences, Courant  
 Consommation d'énergie  
 Batterie – Charge%, Durée d'exécution  
 Entrée – Tension, Fréquences  
 Autotest de l'UPS  
 Installation FW

**Batterie <sup>w</sup>**  
 Résumé  
 Interne BP  
 Externe BP (1 à 10)

**Résumé**  
 RBM la Santé  
 Installée sur MMY<sup>\*</sup>, Remplacés par MMY<sup>\*</sup>  
 Interne RBMs, Blocs de Batteries, Externes RBMs  
 Charge%, Exécution  
 Température, Tension

**Interne BP**  
 RBM1  
 RBM la Santé  
 Température, Tension

**Bloc-Batterie Externe**  
 Bloc Batterie Externe Nombre (1 à 10) <sup>ww</sup>  
 RBM1/RBM2  
 RBM la Santé  
 Température, Tension

**B**

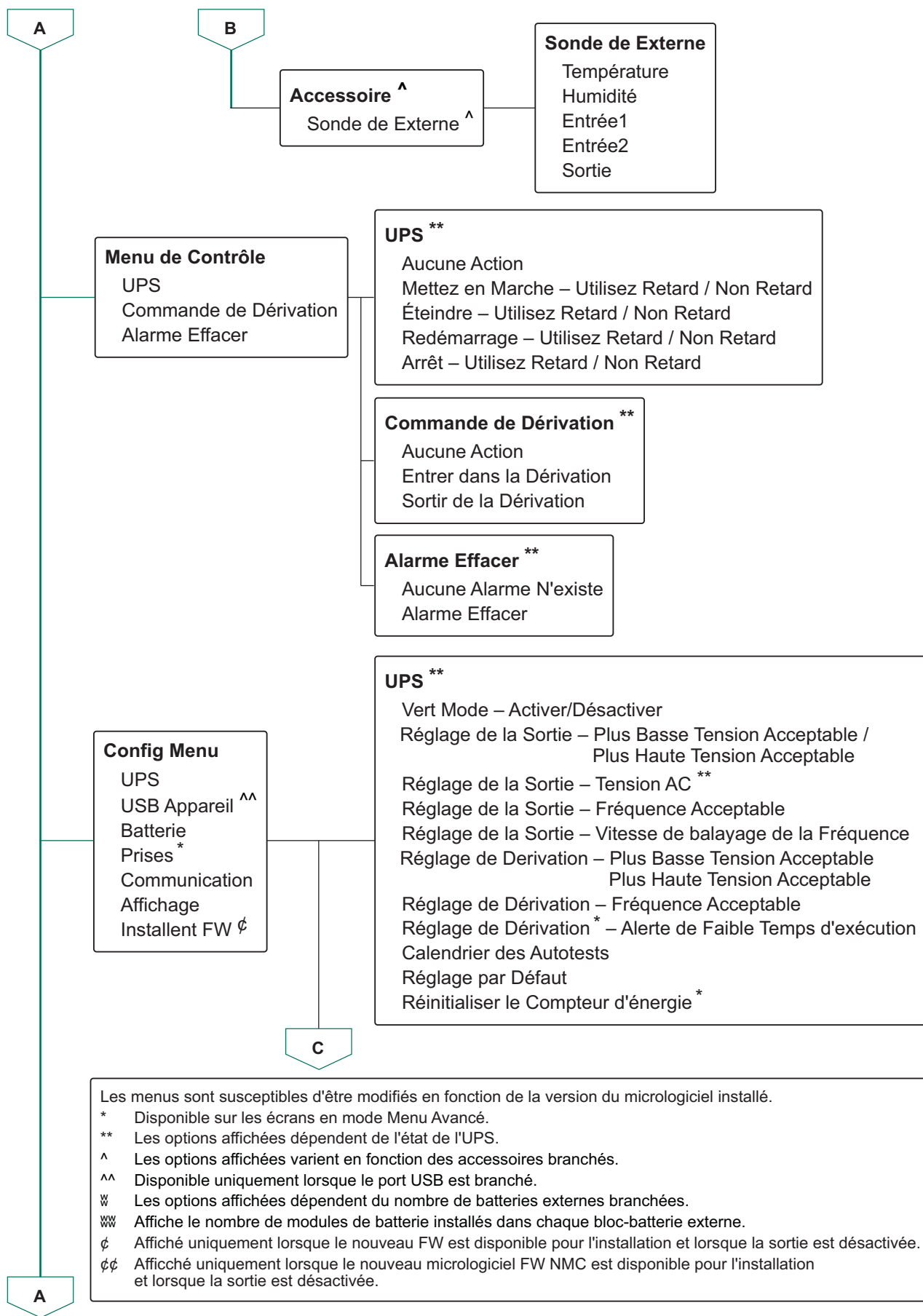
**A**

**REMARQUE:** Pour connaître la forme complète des abréviations utilisées dans cette section, reportez-vous à «Liste des abréviations utilisées dans la Présentation du Menu de l'UPS» à la page 27.

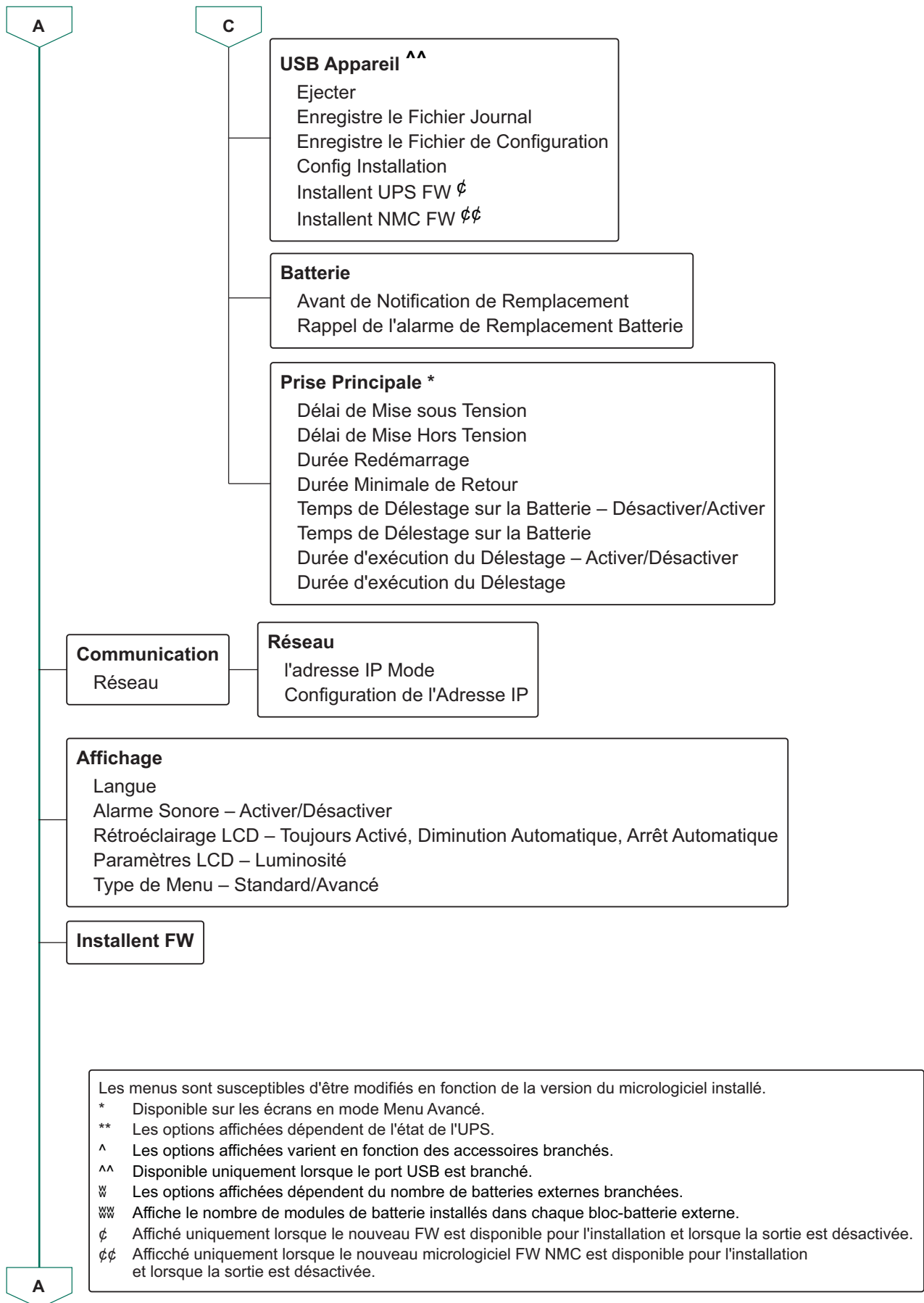
Les menus sont susceptibles d'être modifiés en fonction de la version du micrologiciel installé.

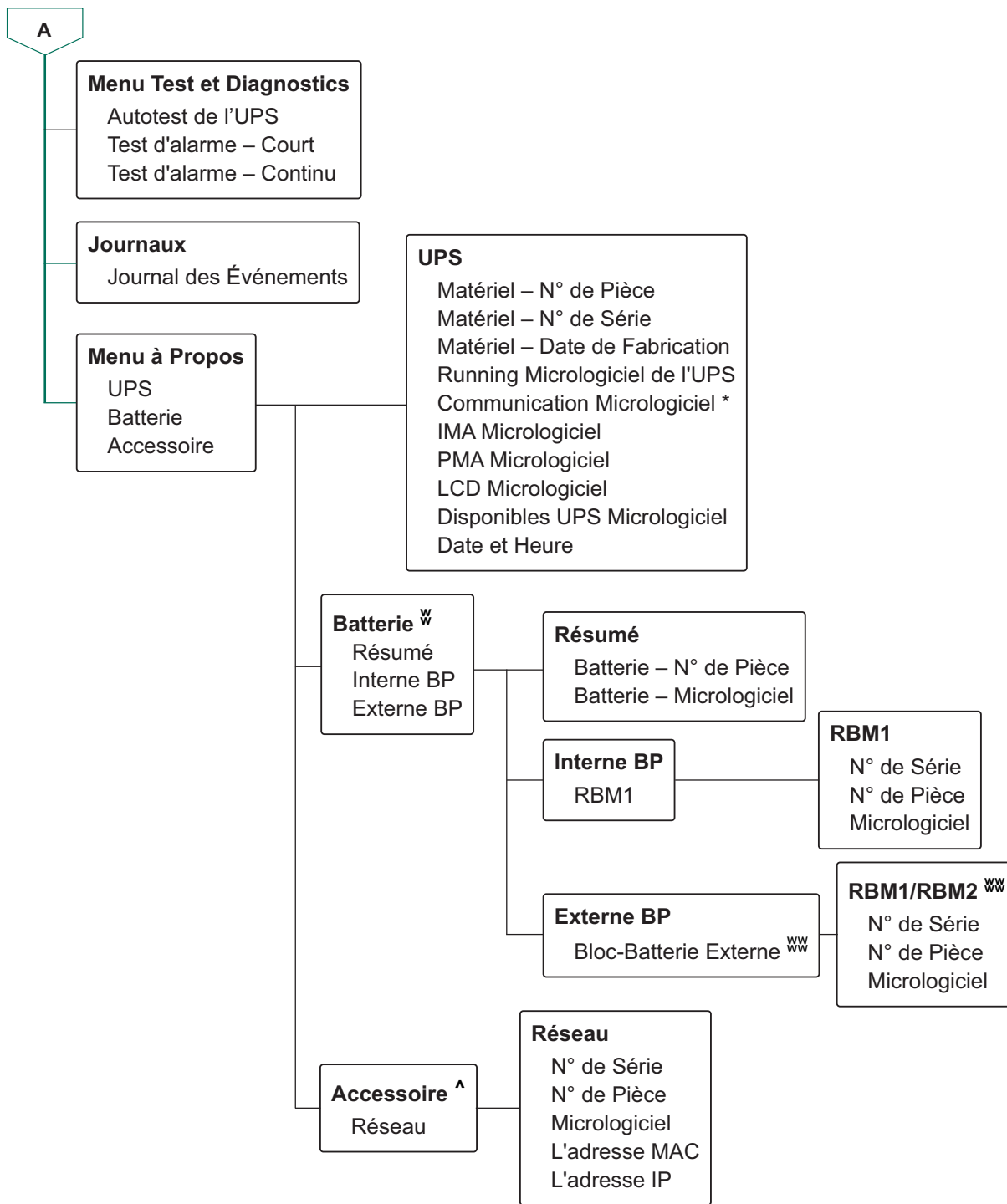
- \* Disponible sur les écrans en mode Menu Avancé.
- \*\* Les options affichées dépendent de l'état de l'UPS.
- ^ Les options affichées varient en fonction des accessoires branchés.
- ^^ Disponible uniquement lorsque le port USB est branché.
- <sup>w</sup> Les options affichées dépendent du nombre de batteries externes branchées.
- <sup>ww</sup> Affiche le nombre de modules de batterie installés dans chaque bloc-batterie externe.
- ¢ Affiché uniquement lorsque le nouveau FW est disponible pour l'installation et lorsque la sortie est désactivée.
- ¢¢ Affiché uniquement lorsque le nouveau micrologiciel FW NMC est disponible pour l'installation et lorsque la sortie est désactivée.

suo2176a









Les menus sont susceptibles d'être modifiés en fonction de la version du micrologiciel installé.

\* Disponible sur les écrans en mode Menu Avancé.

\*\* Les options affichées dépendent de l'état de l'UPS.

^ Les options affichées varient en fonction des accessoires branchés.

^^ Disponible uniquement lorsque le port USB est branché.

<sup>w</sup> Les options affichées dépendent du nombre de batteries externes branchées.

<sup>ww</sup> Affiche le nombre de modules de batterie installés dans chaque bloc-batterie externe.

¢ Affiché uniquement lorsque le nouveau FW est disponible pour l'installation et lorsque la sortie est désactivée.

¢¢ Affiché uniquement lorsque le nouveau micrologiciel FW NMC est disponible pour l'installation et lorsque la sortie est désactivée.

**Liste des abréviations utilisées dans la Présentation du Menu de l'UPS**

<b>Sl.</b>	<b>Abréviation</b>	<b>Format Intégral</b>
1.	BP	Bloc de Batterie
2.	Fréq	Fréquence
3.	FW	Micrologiciel
4.	IMA	Module de Renseignements
5.	IP	Protocole Internet
6.	LCD	Écran à Cristaux Liquides
7.	MAC	Contrôle D'accès aux Médias
8.	PDU	Unité de Distribution D'énergie
9.	PMA	Module de Puissance
10.	RBM	Module de Batterie Remplaçable
11.	UPS	Alimentation Sans Coupure
12.	USB	Bus Universel en Série
13.	Volt	Tension

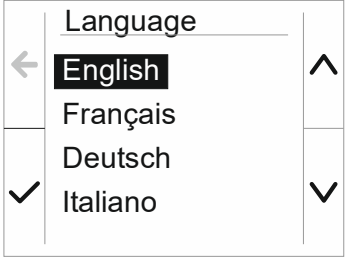
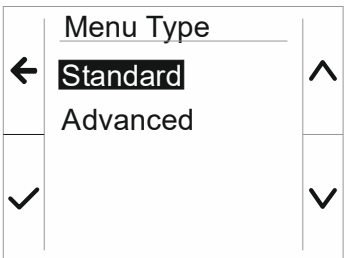
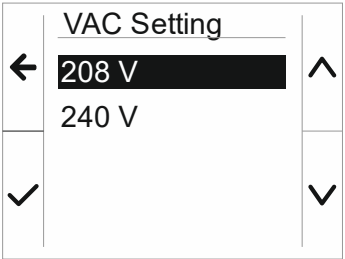
## Configuration

Il existe trois méthodes de sélection des options de configuration de l'UPS.

1. La première fois que l'UPS est allumé, l'écran **Assistant de Configuration** s'ouvre. Sur chaque écran de menu, sélectionnez les paramètres souhaités. Appuyez sur OK après chaque réglage sélectionné sur UPS. L'UPS ne *s'allumera* pas tant que la configuration ne sera pas terminée.
2. **Menu Principal** → **Configuration** → **UPS** → **Par Defaut Reglage**. Cet écran permet à l'utilisateur de réinitialiser UPS aux réglages d'usine par défaut. Appuyez sur OK après le réglage sélectionné sur UPS. Reportez-vous à la section « Configuration » à la page 28 et à l'Aperçu du menu UPS pour plus de détails.
3. Configurez les paramètres à l'aide d'une interface externe, telle que l'interface Web de Gestion de Réseau.

### Configuration de mise en service

**Remarque:** Les options du menu de configuration varient selon les modèles d'UPS.

Fonction	Description
	<p>Sélectionnez la langue de l'interface d'affichage.</p> <p>Les options de langue varient selon le modèle et la version du micrologiciel.</p> <p>Options:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anglais</li> <li>• Français</li> <li>• Italien</li> <li>• Deutsch</li> <li>• Espanol</li> <li>• Portuguais</li> <li>• Japonais</li> <li>• Russe</li> </ul>
	<p>Les menus <b>Standard</b> comprennent les options les plus couramment utilisées.</p> <p>Les options de menu <b>Avancées (Advanced)</b> seront utilisées par les professionnels de l'informatique qui ont besoin d'informations détaillées sur la configuration et les rapports.</p>
	<p>Sélectionnez la tension de sortie.</p> <p><b>REMARQUE:</b> Les options varient selon les modèles.</p> <p>Options:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 200 VAC</li> <li>• 208 VAC</li> <li>• 220 VAC</li> <li>• 230 VAC</li> <li>• 240 VAC</li> </ul>

## Paramètres généraux

Ces paramètres peuvent être configurés à tout moment à l'aide de l'interface d'affichage, ou de l'interface Web de Gestion Réseau.

	Paramètres	Valeur par Défaut	Options	Description
Config Menu UPS	Mode Vert	Désactivé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Désactiver</li> <li>Activer</li> </ul>	Désactive ou active le fonctionnement du mode <b>Vert</b>
	Réglage AC	Non défini (voir description)	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>2UI/2UI-HW</b> Modèles: 220 V, 230 V, 240 V</li> <li><b>2UT/2UT-HW</b> Modèles: 208 V, 240 V</li> <li><b>2UJ/2UJ-HW</b> Modèles: 200 V</li> </ul>	<p>Définissez le voltage de sortie de l'UPS. Ce paramètre ne peut être modifié que lorsque la sortie de l'UPS est désactivée.</p> <p>Ces paramètres peuvent varier en fonction du modèle de l'UPS.</p> <p>Valeur par défaut: La valeur doit être sélectionnée par l'utilisateur lors du démarrage initial. <b>Réinitialisation des paramètres d'usine</b> ne change pas la valeur sélectionnée.</p>
	Voltage Inférieure Acceptable de la Sortie	184 V pour sortie 200 V 192 V pour sortie 208 V 198 V pour sortie 220 V 207 V pour sortie 230 V 216 V pour sortie 240 V	200 V: 180 à 192 V 208 V: 187 à 192 V 220 V: 187 à 198 V 230 V: 195 à 207 V 240 V: 204 à 216 V	Si la tension d'entrée de l'UPS est comprise entre la tension acceptable inférieure et la tension acceptable supérieure, l'UPS fonctionnera en mode <b>Vert</b> , lorsqu'il est activé.
	Voltage Supérieur Acceptable de la Sortie	216 V pour sortie 200 V 220 V pour sortie 208 V 242 V pour sortie 220 V 253 V pour sortie 230 V 264 V pour sortie 240 V	200 V: 216 à 228 V 208 V: 220 à 235 V 220 V: 242 à 253 V 230 V: 252 à 265 V 240 V: 264 à 270 V	Si le voltage de sortie sort de la plage acceptable, l'UPS passera du mode <b>Vert</b> au mode <b>En ligne</b> ou au mode <b>Batterie</b> .
	Fréquence de Sortie	Auto 50/60 ± 3Hz	<ul style="list-style-type: none"> <li>Auto 50/60 ± 3 Hz</li> <li>50 ± 0,1 Hz</li> <li>50 ± 3,0 Hz</li> <li>60 ± 0,1 Hz</li> <li>60 ± 3,0 Hz</li> </ul>	Définit la tension de sortie de UPS.
	Fréquence de Sortie Vitesse D'orientation	1 Hz/Sec	<ul style="list-style-type: none"> <li>0,5 Hz/Sec</li> <li>1 Hz/Sec</li> <li>2 Hz/Sec</li> <li>4 Hz/Sec</li> </ul>	Sélectionnez le taux de variation de la fréquence de sortie en Hz par seconde.

	Paramètres	Valeur par Défaut	Options	Description
Config Menu UPS	<b>Tension Inférieure Acceptable de Dérivation</b>	160 V pour sortie 200 V 160 V pour sortie 208 V 160 V pour sortie 220 V 160 V pour sortie 230 V 160 V pour sortie 240 V	200 V: 160 à 184 V 208 V: 160 à 184 V 220 V: 160 à 184 V 230 V: 160 à 184 V 240 V: 160 à 184 V	Si le voltage d'entrée de l'UPS se situe entre la tension inférieure acceptable et la tension supérieure acceptable, l'UPS passera en mode <b>Dérivation</b> lorsqu'il est activé.
	<b>Tension Supérieure Acceptable de Dérivation</b>	240 V pour sortie 200 V 250 V pour sortie 208 V 255 V pour sortie 220 V 265 V pour sortie 230 V 270 V pour sortie 240 V	200 V : 216 à 240 V 208 V : 220 à 250 V 220 V : 242 à 264 V 230 V : 253 à 270 V 240 V : 264 à 270 V	
	<b>Fréquence Acceptable du Réglage de la Dérivation</b>	Fréquence plus Large 47 - 63 Hz	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fréquence plus Large 47 - 63 Hz</li> <li>Utilisez le Réglage de la Fréquence de Sortie</li> </ul>	Le <b>Réglage Fréquence</b> plus large permet le fonctionnement en mode <b>Dérivation</b> pour une plage de fréquence d'entrée de 47-63 Hz.
	<b>Alerte de Temps D'exécution Faible</b>	150 secondes	120 et 3600 secondes	UPS émet une alarme sonore lorsque l'autonomie restante atteint le seuil défini.
Config Menu UPS	<b>Programme de Test Automatique</b>	Démarrage + 14 jours depuis le dernier test	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jamais</li> <li>Démarrage uniquement</li> <li>Démarrage + 14 jours depuis le dernier test</li> <li>Démarrage + 7 jours depuis le dernier test</li> </ul>	Il s'agit de l'intervalle pendant lequel l'onduleur UPS exécutera un <b>Autotest</b> .
	<b>Réglage par Défaut</b>	Non	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oui</li> <li>Non</li> </ul>	Permet à l'utilisateur de restaurer les paramètres d'usine par défaut de l'UPS.
	<b>Réinitialiser le Compteur D'énergie</b>	Non	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oui</li> <li>Non</li> </ul>	Le compteur d'énergie stocke des informations sur la consommation d'énergie de sortie de UPS.  La fonction de réinitialisation permet à l'utilisateur de réinitialiser le <b>Compteur d'énergie</b> à 0 kWh.

	Paramètres	Valeur par Défaut	Options	Description
Config Menu Batterie	Préavis de Remplacement	183 jours	<ul style="list-style-type: none"> <li>0-730 jours</li> <li>-1</li> </ul>	<p>Pour définir la notification/alarme <b>Fin de Vie Proche</b>, sélectionnez le nombre de jours avant la fin de vie estimée de la batterie. Quand cette date est atteinte, l'onduleur UPS va émettre une alarme audible et un message apparaîtra sur l'écran de l'interface d'affichage.</p> <p>Exemple: En utilisant la valeur par défaut, la notification/alarme Fin de vie proche se déclenchera 183 jours avant la date de <b>Fin de Vie Proche</b>.</p> <p>Pour désactiver la notification/ alarme sélectionnez -1.</p>
Config Menu Batterie	Rappel de L'alarme de Remplacement	14 jours	<ul style="list-style-type: none"> <li>0-365 jours</li> <li>-1</li> </ul>	<p>L'alarme sonore <b>Fin de Vie Proche</b> peut être désactivée. Entrez le nombre de jours entre le moment où une alarme <b>Fin de Vie Proche</b> est acquittée et la prochaine alarme <b>Fin de Vie Proche</b>.</p> <p>Pour désactiver les notifications, sélectionnez -1.</p>
Config Menu Affichage	Langue	Anglais	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anglais</li> <li>Français</li> <li>Italien</li> <li>Deutsch</li> <li>Espanol</li> <li>Português</li> <li>Japonais</li> <li>Russe</li> </ul>	<p>Sélectionnez la langue de l'interface d'affichage.</p> <p>Les options de langue varient selon le modèle et la version du micrologiciel.</p>
	Alarme Sonore	Activé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Désactiver</li> <li>Activer</li> </ul>	<p>Lorsque les alarmes audibles sont désactivées, UPS n'émettra jamais d'alarme audible.</p>
	LCD Rétroéclairage	Gradateur Auto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toujours Activé</li> <li>Gradateur Auto</li> <li>Auto Off</li> </ul>	<p>Pour conserver de l'énergie, le rétroéclairage LCD baisse ou s'éteint si aucun événement n'est actif.</p> <p>L'éclairage de l'écran d'affichage complet s'active lorsque l'UPS change d'état à la suite d'un incident ou lorsqu'on a appuyé sur un bouton sur l'interface d'affichage.</p>
	Réglage de la Luminosité de L'écran LCD	Elevé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bas</li> <li>Moyen</li> <li>Elevé</li> <li>Très élevé</li> </ul>	<p>Ajustez la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD.</p>

	Paramètres	Valeur par Défaut	Options	Description
Config Menu Affichage	Type de Menu	Choix de L'utilisateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Standard</li> <li>Avancé (Advanced)</li> </ul>	<p>Les menus <b>Standard</b> sont les plus couramment utilisés pour l'onduleur.</p> <p>Les options du menu <b>Avancé (Advanced)</b> contiennent tous les paramètres.</p>
	Config Menu Prise Principale	Mise Sous Tension Délai	0 secondes	0-600 secondes
	Arrêt Délai	90 secondes	0-32767 secondes	Sélectionnez le délai d'attente des groupes de sorties principales entre la réception de la commande de mise hors tension et l'arrêt effectif.
	Redémarrage Durée	8 secondes	4 -300 secondes	Sélectionnez la durée pendant laquelle les groupes de sorties principales resteront éteints avant le redémarrage de UPS.
Config Menu Prise Principale	Retour Minimum Temps D'exécution	0 secondes	0-32767 secondes	Sélectionnez la durée d'autonomie des batteries qui doivent être disponibles pour que les groupes de sorties principales s'allument à l'aide d'une batterie après un arrêt.
	Décharge de Charge sur Batterie	Désactiver	<ul style="list-style-type: none"> <li>Désactiver</li> <li>Activer</li> </ul>	<p>Pour garder la batterie, l'UPS peut débrancher l'alimentation des groupes de sorties principales qui sont libres.</p> <p>Pour configurer le délai de déconnexion de cette fonction, utilisez le paramètre <b>Temps de Délestage sur la Batterie</b>.</p>
	Durée du Délestage sur Batterie	32767 secondes	5-32767 secondes	Sélectionnez la durée pendant laquelle les groupes de sorties principales pourront fonctionner à l'aide de la batterie avant l'arrêt.
	Délestage en Exécution	Désactiver	<ul style="list-style-type: none"> <li>Désactiver</li> <li>Activer</li> </ul>	Pour économiser la batterie, l'UPS peut déconnecter l'alimentation des groupes de prises contrôlables lorsque le seuil du <b>Temps D'exécution du Délestage</b> est atteint.
	Durée D'exécution du Chargement	0 secondes	0-3600 secondes	Lorsque le seuil du temps de fonctionnement est atteint, l'UPS met les groupes de sorties principales hors tension.
	Config Menu Communication	Mode Adresse IP		<ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel</li> <li>DHCP</li> <li>BOOTP</li> </ul>
Adresse IP			<ul style="list-style-type: none"> <li>Programme IP</li> <li>Sous-réseau</li> <li>Passerelle</li> </ul>	



## Arrêt D'alimentation de Secours

### Présentation

La Arrêt D'alimentation de Secours (EPO) *désactive* l'alimentation de tous les équipements connectés à l'UPS, quel que soit le mode de fonctionnement.

Dans des configurations où plusieurs unités sont connectées en parallèle, chaque UPS doit être connecté à l'interrupteur EPO.

Pendant un événement EPO, l'interrupteur D'ACTIVATION DU SYSTÈME passe en position *off*.

Pour réactiver l'équipement connecté, positionnez manuellement l'interrupteur D'ACTIVATION DU SYSTÈME sur la position *marche*. Dès que l'UPS *s'allume*, l'utilisateur doit accuser réception de l'événement EPO antérieur sur l'écran d'affichage bouton POUVOIR MARCHE (POWER ON) pour poursuivre le fonctionnement normal.

### Connexions

Pour savoir comment brancher la borne de Arrêt D'alimentation de Secours (EPO), consultez le manuel d'Installation fourni avec l'UPS.

## Interface de Gestion Réseau

### Introduction

L'UPS est doté d'un port réseau et d'un port console qui peuvent être utilisés pour accéder à l'interface de gestion réseau.

Le Interface de Gestion du Réseau possède le même micrologiciel, les mêmes modes de fonctionnement et la même interaction avec d'autres produits APC tels que PowerChute Network Shutdown.

### Fonctionnalités

L'interface de Gestion Réseau permet à UPS de fonctionner comme un produit sur le Web, compatible IPv6.

L'interface de gestion du réseau peut gérer l'UPS en utilisant plusieurs normes ouvertes telles que:



Hypertext Transfer Protocol (HTTP)	Secure Shell (SSH)
Simple Network Management Protocol versions 1 et 3 (SNMPv1, SNMPv3)	Hypertext Transfer Protocol sous Secure Sockets layer (HTTPS)
File Transfer Protocol (FTP)	SCP (Secure Copy)
Telnet	Syslog
RADIUS	Interface Série/Console

L'interface de Gestion Réseau:

- Permet à l'UPS d'avoir les fonctions de contrôle et de programmation de **Autotest**.
- Fournit des données et des journaux d'événements.
- Permet de configurer les notifications par le biais de l'enregistrement des événements d'e-mail et des traps SNMP.
- Fournit un soutien au PowerChute Network Shutdown.
- Prend en charge l'utilisation d'un serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) ou BOOTstrap Protocol (BOOTP) pour fournir les valeurs réseau (TCP/IP).
- Permet d'exporter un fichier de configuration utilisateur (.ini) d'un UPS configuré vers un ou plusieurs UPS non configurés sans conversion en fichier binaire.
- Fournit une sélection de protocoles de sécurité pour l'authentification et le cryptage.
- Communique avec StruxureWare Central et InfraStruxure Manager.
- Prend en charge un port d'entrée/sortie universel pour la connexion à:
  - Sonde de température AP9335T (fournie)
  - Sonde de température/humidité AP9335TH (en option)
  - Un connecteur de relais entrée/sortie prenant en charge deux contacts d'entrée et un relais de sortie, accessoire AP9810 I/O à contacts secs (en option)
- Prend en charge l'accessoire Wifi (AP9834) (facultatif)
- Prend en charge les interfaces suivantes:
  - NMC WEB UI
  - Interface de Ligne de Commande (ILC)
  - Navigateur SNMP MIB (MG-Soft, iReasoning etc.)
  - Expert en Centres de Données Informatiques EcoStruxure

- Exploitation du Centre de Données StruxureWare (SWDCO)
- EcoStruxure IT Gateway
- Expert Informatique EcoStruxure
- Application Informatique Mobile EcoStruxure (iOS et Android)
- Conseiller Informatique EcoStruxure
- Application des Services Connectés
- Netbotz-550

## Documents Liés

Pour les documents connexes, se référer à

- NMC3 Manuel de l'utilisateur:  
[https://www.apc.com/us/en/download/document/SPD\\_CCON-AYCEFJ\\_EN/](https://www.apc.com/us/en/download/document/SPD_CCON-AYCEFJ_EN/)
- NMC3 interface de ligne de commande (ILC) Manuel:  
[https://www.apc.com/us/en/download/document/SPD\\_CCON-AYCELJ\\_EN/](https://www.apc.com/us/en/download/document/SPD_CCON-AYCELJ_EN/)

## Configuration de L'adresse IP

Le paramètre par défaut DHCP pour la configuration TCP/IP suppose qu'un serveur DHCP configuré correctement peut fournir des paramètres TCP/IP à l'interface de gestion réseau.

Si l'interface de gestion réseau obtient une adresse IPv4 à partir d'un serveur DHCP, utilisez les menus de l'interface d'affichage de l'UPS sur l' → Accessoire → Réseau, pour voir l'adresse.

Pour configurer une adresse IPv4 statique, utilisez le menu Config. de l'interface d'affichage. Réglez le Masque de sous-réseau et la passerelle de l'adresse IP à partir du menu Config.

## Mise à Jour du Firmware

Le micrologiciel de l'UPS, du RBM et des XLBPs peuvent être mis à jour à l'aide de l'interface Web, qui est intégrée à la carte de gestion du réseau de l'UPS. L'image cryptée de chaque sous-système est combinée en une image binaire unique, signée numériquement, afin de fournir un niveau avancé de sécurité et d'invulnérabilité.

- Assurez-vous que la carte de Gestion du Réseau est configurée et connectée au réseau.
- Connectez-vous à l'interface Web avec un nom d'utilisateur et un mot de passe valides.
- Lisez les notes de mise à jour du firmware et assurez-vous de la compatibilité de la nouvelle image du firmware avec le modèle d'UPS et la version du firmware existante.
- S'assurer qu'une batterie de secours adéquate est disponible avant de lancer la mise à jour du firmware.
- Allez à la section Firmware update dans l'interface web, sélectionnez l'image binaire signée valide et lancez la mise à jour. L'installation de la ou des mises à jour peut prendre plusieurs minutes.
- Vérifiez la version du firmware dans le menu À propos pour vous assurer que la mise à jour du firmware a réussi.

## Gestion de Batterie Intelligente

### Définition

- Modules de Batterie de Recharge (RBM): Ensemble de cellules de batterie agencées pour produire un bloc de batterie avec un connecteur. Les RBM de recharge peuvent être commandés sur notre site web, [www.apc.com](http://www.apc.com).
- Bloc Batterie Externe (XLBP): Boîtier contenant le(s) RBM(s) et l'électronique de gestion de la batterie.
- Interface Utilisateur (UI): Toute interface avec laquelle un utilisateur peut communiquer avec le système. Cela peut inclure une interface d'affichage LCD, une interface de gestion réseau ou un logiciel PowerChute™ Network Shutdown.

#### REMARQUE:

- N'utilisez pas un RBM non approuvé par Schneider Electric.
- Le système ne détectera pas la présence d'un module de batterie non approuvé par Schneider Electric, ce qui peut nuire au fonctionnement du système.
- L'utilisation d'un RBM non approuvé par Schneider Electric annule la garantie du fabricant.

### Entretien

- **Entretien de la RBM:** Les modules de batterie de recharge (RBM) APC utilisent des cellules de batterie lithium-ion et ne nécessitent pas d'entretien.
- **Contrôle santé de la batterie:** La sortie et la tension d'énergie de la batterie sont contrôlées pour évaluer la condition des batteries installées quand l'UPS fonctionne sur batterie.  
La surveillance de l'état de la batterie est effectuée au cours d'un **Autotest** de l'UPS, d'un Test de fonctionnement et lorsque l'UPS fonctionne sur batterie.

### Fin de vie utile

- **Avis d'approche de fin de vie:** Un message apparaît sur l'écran de l'interface d'affichage de l'LCD lorsque chaque module de batteries de recharge (RBM) arrive en fin de vie utile. Pour les détails de configuration, reportez-vous à «Préavis de Remplacement» à la page 31 et «Rappel de L'alarme de Remplacement» à la page 31.  
La date de remplacement estimée pour chaque module de batteries de recharge (RBM) est disponible via l'interface utilisateur (UI).
- **Avis de remplacement nécessaire:** L'écran de l'interface d'affichage de l'LCD indique quand le remplacement du RBM est nécessaire. Les modules de batteries de recharge doivent être remplacés dès que possible. Quand un module de batteries de recharge doit être remplacé, l'interface d'affichage de l'LCD peut prévenir que des modules de RBMs arrivent en fin de vie utile.

**REMARQUE:** Une utilisation constante après l'Avis de remplacement nécessaire peut endommager les batteries.

### Recyclez-le module de RBM

1. Retirez les cartouches de RBM du XLBP.
2. Recyclez-le module de RBM.  
**ATTENTION:** Ne démontez pas un module de RBM.

## Actions recommandées après l'installation d'un nouveau RBM ou XLBP

Les mesures suivantes doivent être prises après l'installation d'une nouvelle cartouche de RBM ou d'un XLBP :

- Lorsqu'un nouveau RBM ou XLBP est installé, le voyant **D'état LED de la batterie** en vert dans les deux RBM, indiquant que le XLBP est détecté par le système et fonctionne normalement.  
Si le voyant **D'état LED de la batterie** est de couleur rouge ou jaune dans l'un des modules RBM, reportez-vous à la section «Interface utilisateur» à la page 37 pour plus de détails.
- Vérifiez que UPS est connecté au courant d'entrée et que le courant d'entrée est activé.
  - Allez à l'interface d'affichage de l'onduleur LCD, utilisez les menus d'état pour vérifier que l'UPS reconnaît les RBM.
  - Assurez-vous que la charge connectée à l'UPS est supérieure à 400 watts. Cette information apparaîtra sur l'interface d'affichage de l'LCD.
  - Effectuez un **Test de Décharge**.
  - Si au moment de l'installation du XLBP, l'alimentation d'entrée de UPS n'est pas disponible, allumez la sortie de l'onduleur sur le courant de batterie pendant 30 secondes. Cela permettra à l'UPS de détecter toutes les modules de RBMs et les XLBPs installés. Reportez-vous à la section «Mettre en marche/arrêter UPS» à la page 19 pour savoir comment mettre UPS sous/hors tension.
  - Laissez le système se charger pendant 24 heures pour garantir une capacité d'autonomie complète.

Pour plus de détails sur L'autotest, consultez les options du menu Test et Diagnostic.

## Interface utilisateur

**Consulter les notifications D'état/Erreur:** L'état des XLBPs connectés peut être consulté à l'aide des options de menu de l'interface d'affichage de l'LCD

**LED d'état de la batterie:** Le **LED d'état de la batterie** indique trois états possibles.

- **N'est pas allumé:** Le module de batterie est en état de veille. Il s'agit de l'état par défaut.
- **S'allume en rouge:** Une erreur interne a été détectée dans le module de RBM.
- **Rouge clignotant:** Le module de batterie ne peut pas communiquer avec UPS.
- **Il s'allume en vert:** Le module de batterie fonctionne normalement.
- **S'allume en jaune:** Vérifiez l'écran LCD de l'UPS. Si l'icône du mode batterie est affichée sur l'écran LCD, la batterie est en train de se décharger. Sinon, une erreur interne a été détectée dans le RBM.

Pour corriger l'erreur interne détectée

1. Déconnectez le module RBM en désengageant la vis à oreilles (située sur le panneau avant du RBM).
2. Assurez-vous que le LED d'état de la batterie est éteint.
3. Serrez la vis à papillon pour connecter le RBM.

**REMARQUE:** Si le problème persiste même après 3 tentatives, contactez le service client.

**Interfaces système:** L'état de la batterie, les alertes et les mesures sont affichés sur l'écran de l'interface d'affichage de l'LCD.

## Remplacer le module de RBM de l'UPS

**Un RBM peut uniquement être débranchée ou retirée temporairement d'un UPS dans le cadre d'une procédure de remplacement de batterie.**

1. Retirez le panneau avant de l'alimentation Sans Coupure (UPS).
2. Tournez le commutateur de la batterie dans le sens des aiguilles d'une montre, à l'aide d'un tournevis, pour mettre à l'arrêt la batterie.
3. Tournez la vis à oreilles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le module de batterie.
4. Poussez et maintenez la vis à oreilles vers le bas et faites glisser le module de la batterie.

**REMARQUE:** Tenez bien le module de batterie avec les deux mains lorsque vous le faites glisser vers l'extérieur.

5. Faites glisser le module de batterie de remplacement dans l'onduleur UPS jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position.
6. Appuyez sur la vis à oreilles jusqu'à ce qu'elle s'engage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la batterie.
7. Tournez l'interrupteur de la batterie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, à l'aide d'un tournevis, pour mettre en marche la batterie.
8. Après l'installation du RBM, l'interface d'affichage de l'LCD peut demander à l'utilisateur de vérifier l'état des batteries remplacées. S'il s'agit d'un nouveau module de batterie, répondez OUI. Si le module de batterie n'est pas neuf, répondez NON.

## Installation et remplacement du XLBP

Référez-vous au Guide d'installation du Pack Batterie Externe pour les instructions d'installation et de remplacement.

## Dépannage


Utilisez le tableau ci-dessous pour résoudre les problèmes mineurs d'installation et de fonctionnement.

Reportez-vous à notre site Web, [www.apc.com](http://www.apc.com) pour obtenir de l'aide sur les problèmes complexes de l'UPS.


L'UPS est doté d'un micrologiciel pouvant être mis à niveau.

Pour plus d'informations, consultez notre site web, [www.apc.com/Support](http://www.apc.com/Support), ou contactez votre centre d'assistance clientèle local.

Problème et Cause Possible	Solution
<b>L'UPS ne s'allume pas ou ne fournit pas de courant en sortie</b>	
L'UPS n'est pas connecté à l'alimentation secteur.	Assurez-vous que le câble d'alimentation est bien connecté à l'UPS et à l'alimentation secteur.
L'UPS est connecté à l'alimentation secteur.	Assurez-vous que <ul style="list-style-type: none"> <li>Les connexions de sortie de l'UPS sont correctement fixées.</li> <li>D'ACTIVATION DU SYSTÈME l'interrupteur est <i>activé</i>.</li> <li>La vis à oreilles du module de la batterie est complètement engagée.</li> </ul>
L'écran de l'interface d'affichage de l'LCD indique une alimentation secteur très faible ou nulle.	Vérifiez l'alimentation secteur pour vous assurer que la qualité du courant est dans des limites acceptables.
L'UPS a détecté une panne interne.	L'écran de l'interface d'affichage de l'LCD affichera un message pour identifier l'alerte ou l'avertissement et l'action corrective appropriée.
<b>L'UPS émet une alarme audible</b>	
Fonctionnement normal de l'UPS lorsqu'il est sur batterie.	L'UPS utilise le courant de batterie. Reportez-vous à l'état de l'UPS comme indiqué sur l'écran de l'interface d'affichage de l'LCD. Appuyez sur n'importe quelle touche pour mettre en sourdine toutes les alarmes audibles.
L'UPS émet une alarme audible et la couleur de l'interface d'affichage de l'LCD passe au rouge ou à l'ambre.	L'UPS a détecté une panne interne. Reportez-vous à l'écran de l'interface d'affichage pour des informations.
<b>L'onduleur UPS ne fournit pas le temps d'autonomie prévu</b>	
Les batteries de l'UPS sont faibles en raison d'une coupure récente ou approchent de leur limite de longévité.	Chargez les batteries. Les batteries nécessitent d'être rechargées après des pannes prolongées et s'usent plus rapidement lorsqu'elles sont mises en service souvent ou lorsqu'elles fonctionnent à des températures élevées. Si les batteries sont proches de la fin de leur durée de vie, envisagez de les remplacer même si le message <b>Remplacer les Batteries</b> ne s'affiche pas.
L'onduleur UPS connaît une surcharge.	L'équipement connecté dépasse la charge maximum spécifiée. Reportez vous à notre site Web, <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> pour les spécifications des produits. L'UPS émettra une alarme audible continue jusqu'à ce que la condition de surcharge soit rectifiée. Déconnectez l'équipement non indispensable de l'onduleur UPS pour rectifier le problème de surcharge. <b>REMARQUE:</b> Si le problème persiste, déconnectez l'UPS du secteur et éteignez l'interrupteur activation du D'ACTIVATION DU SYSTÈME l'UPS.
<b>Un UPS fonctionne sur le courant de batterie en attendant de se connecter à l'alimentation secteur</b>	
Le disjoncteur d'entrée s'est déclenché.	Réduisez la charge sur UPS. Déconnectez l'équipement non essentiel et réinitialisez le disjoncteur. Assurez-vous que le disjoncteur est adapté à la charge connectée à l'UPS.
La tension secteur est très haute, très basse ou instable.	Accédez à l'écran de l'interface d'affichage de l'LCD qui indique la tension d'entrée. Vérifiez que la tension d'entrée se trouve dans les limites de fonctionnement précises. Si aucune tension d'entrée n'est indiquée sur l'écran de l'interface d'affichage de l'LCD, contactez le support client via notre site Web, <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> .

Problème et Cause Possible	Solution
L'écran de l'interface d'affichage de l'LCD affiche le message <b>Attente d'autonomie Minimum</b> .	La sortie de l'UPS ne se met pas en marche lorsque la durée d'exécution de la batterie est inférieure à la <i>Durée D'exécution Minimale</i> de retour configurée. <ul style="list-style-type: none"> <li>Attendez que la batterie soit chargée ou</li> <li>Modifiez le paramètre <i>Durée Minimale D'exécution</i> du retour par le biais de Config → Menu UPS.</li> </ul>
<b>L'écran d'état de l'interface d'affichage de l'LCD affiche Surcharge et l'UPS émet une alarme audible</b>	
L'onduleur UPS connaît une surcharge.	La valeur nominale de l'équipement connecté dépasse la capacité de l'UPS. UPS émettra une alarme audible jusqu'à ce que la condition de surcharge soit rectifiée. Déconnectez l'équipement non indispensable de l'onduleur UPS pour rectifier le problème de surcharge. Remarque: Si le problème persiste, déconnectez l'UPS du secteur et <i>éteignez</i> l'interrupteur activation du D'ACTIVATION DU SYSTÈME l'UPS.
<b>L'écran d'état de l'interface d'affichage de l'LCD indique que l'UPS fonctionne en mode Dérivation</b>	
L'onduleur UPS a reçu la commande de fonctionner en mode <b>Dérivation</b> .	Aucune action n'est requise.
L'UPS a détecté une panne interne. L'UPS est passé automatiquement en mode <b>Dérivation</b> .	L'écran de l'interface d'affichage de l'LCD affichera un message pour identifier l'alerte ou l'avertissement et l'action corrective appropriée.
<b>L'interface d'affichage de l'LCD est rouge ou orange et affiche une alerte ou un message. L'UPS émet une alarme audible</b>	
L'UPS a détecté une erreur interne de fonctionnement normal.	Suivez les instructions sur l'écran de l'interface d'affichage de l'LCD. Appuyez sur n'importe quelle touche pour mettre en sourdine toutes les alarmes audibles.
L'écran de l'interface d'affichage de l'LCD affiche le message <b>Batterie Déconnectée</b> .	Assurez-vous que le RBM est complètement inséré, que la vis à oreilles est complètement engagée et que le commutateur de BATTERIE MARCHÉ/ARRÊT (BATTERY ON/OFF) est <i>activé</i> . Effectuez un <b>Auto-test</b> de l'UPS pour vous assurer que l'UPS détecte tous les RBM/XLBP connectés. Pour effectuer un <b>Autotest</b> de l'UPS, utilisez l'option de menu <b>Test et Diagnostics</b> de l'interface de l'écran LCD.
L'écran de l'interface d'affichage de l'LCD affiche le message <b>Batterie Remplacée</b> .	Remplacez tous les RBMs. Veuillez contacter l'assistance clients.
<b>L'affichage de LCD devient rouge ou orange, affiche un message d'alerte et émet une alarme audible continue</b> <b>L'éclairage rouge indique une alarme l'UPS nécessitant une attention immédiate</b> L'éclairage orange indique une alarme l'UPS nécessitant l'attention	
Il existe une alerte interne de l'UPS. 	Ne tentez pas d'utiliser l'onduleur UPS. <i>Éteignez</i> UPS et faites-le réparer immédiatement.



Problème et Cause Possible	Solution
L'onduleur UPS connaît une surcharge. 	Réduisez la charge sur l'UPS. Débranchez les équipements non essentiels.
<b>L'alerte Remplacer la Batterie s'affiche</b>	
La batterie a une charge faible.	Laisser la batterie se recharger pendant au moins quatre heures. Ensuite, effectuer un <b>Autotest</b> . Si le problème persiste une fois la batterie rechargée, remplacez la batterie.
La batterie de rechange n'est pas correctement connectée.	Assurez-vous que le RBM est complètement inséré, que la vis à oreilles est complètement engagée et que le commutateur de BATTERIE MARCHÉ/ARRÊT (BATTERY ON/OFF) est <i>activé</i> .

## Transport

1. Mettez hors tension et déconnectez tous les équipements connectés.
2. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.
3. Déconnectez le RBM et tous les XLBPs (le cas échéant).
4. Suivez les instructions d'expédition décrites dans la section *Service* de ce manuel.

## Service

Si l'équipement nécessite un entretien, ne le retournez pas au revendeur. Procédez de la manière suivante:

1. Consultez la «Dépannage» à la page 39 de ce guide pour résoudre les problèmes courants.
2. Si le problème persiste, contactez le service client par le biais de notre site Web, [www.apc.com](http://www.apc.com).
  - a. Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat. Les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette réglementaire située sur le dessus de l'appareil et sont disponibles sur l'écran LCD de certains modèles.
  - b. Appelez l'assistance Clients. Un technicien tentera de résoudre le problème par téléphone. Si ce n'est pas possible, le technicien vous attribuera un numéro RMA# (retour de produits défectueux).
  - c. Si Unité est sous garantie, les réparations sont gratuites.
  - d. Les procédures de réparation et de retour peuvent varier selon les pays. Pour obtenir les instructions s'appliquant à chaque pays se référer au site web d'APC, [www.apc.com](http://www.apc.com).
3. L'expédition de batteries au Lithium-ion est très réglementée et la réglementation évolue. Emballez la batterie et l'UPS séparément.
4. Contactez toujours le service client pour obtenir les dernières directives sur l'expédition de batterie Lithium-ion et UPS.
5. Emballez l'appareil correctement afin d'éviter tout dommage pendant le transport. N'utilisez pas de billes de mousse pour l'emballage. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie.
6. Inscrivez le numéro RMA# sur l'extérieur du carton.
7. Retournez l'appareil par un transporteur assuré et prépayé à l'adresse fournie par le service client.

## Garantie Usine Limitée

Schneider Electric IT Corporation (SEIT), garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de Cinq (5) ans suivant la date d'achat. L'obligation de SEIT en vertu de cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, de tels produits défectueux. La réparation ou le remplacement d'un produit défectueux ou d'un de ses composants ne prolonge pas la période de garantie d'origine.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur original qui doit avoir enregistré correctement le produit dans les 10 jours de l'achat. L'enregistrement du produit peut se faire en ligne à l'adresse [warranty.apc.com](http://warranty.apc.com).

SEIT n'est pas responsable en vertu de la garantie si ses tests et examens révèlent que le défaut allégué du produit n'existe pas ou a été causé par une mauvaise utilisation, une négligence, une installation, un test, un fonctionnement ou une utilisation inappropriés du produit par l'utilisateur final ou par un tiers, contrairement aux recommandations des spécifications de SEIT. SEIT ne peut en outre être tenu pour responsable de défauts résultant de: 1) les tentatives non autorisées à réparer ou à modifier le produit, 2) la tension ou la connexion électrique incorrecte ou inadéquate, 3) les conditions de fonctionnement inappropriées sur site, 4) Les Catastrophes Naturelles, 5) l'exposition aux éléments, ou 6) le vol. SEIT ne peut en aucun cas être tenu responsable au titre de cette garantie pour tout produit dont le numéro de série a été modifié, effacé ou enlevé.

**EXCEPTÉ COMME STIPULÉ CI-DESSUS, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, PAR EFFET DE LA LOI OU AUTREMENT, APPLICABLE AUX PRODUITS VENDUS, ENTRETENUS OU OFFERTS EN VERTU DU PRÉSENT ACCORD OU EN CONNEXION AVEC CELUI-CI.**

**SEIT REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE SATISFACTION ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.**

**LES GARANTIES EXPLICITES DE SEIT NE PEUVENT ETRE ETENDUES, DIMINUEES OU AFFECTEES PAR LES CONSEILS OU SERVICES TECHNIQUES OU AUTRES OFFERTS PAR SEIT CONCERNANT LES PRODUITS, ET AUCUNE OBLIGATION OU RESPONSABILITE NE PEUT S'EN DEGAGER.**

**LES PRÉSENTS RECOURS ET GARANTIES SONT EXCLUSIFS ET PRIMENT SUR TOUS LES AUTRES RECOURS ET GARANTIES. EN CAS DE NON-RESPECT DE CES GARANTIES, LA RESPONSABILITÉ DE SEIT ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR SE LIMITENT AUX GARANTIES INDIQUÉES CI-DESSUS. LES GARANTIES OCTROYÉES PAR SEIT S'APPLIQUENT UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ET NE SONT PAS TRANSFÉRABLES À UN TIERS.**

**EN AUCUN CAS, SEIT, SES AGENTS, SES DIRECTEURS, SES FILIALES OU SES EMPLOYÉS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE FORME DE DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS, IMMATERIELS OU EXEMPLAIRES, SUITE À L'UTILISATION, L'ENTRETIEN OU L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE CES DOMMAGES REVETENT UN CARACTÈRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL, SANS TENIR COMPTE DES DÉFAUTS, DE LA NEGLIGENCE OU DE LA RESPONSABILITÉ ABSOLUE, OU MEME SI SEIT A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. SPÉCIFIQUEMENT, SEIT N'EST RESPONSABLE D'AUCUN COUT, TEL QUE LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS (DIRECTE OU INDIRECTE), LA PERTE DE MATÉRIEL, LA PERTE DE L'UTILISATION DE MATÉRIEL, LA PERTE DE LOGICIELS OU DE DONNÉES, LE COUT DE SUBSTITUTS, LES RECLAMATIONS PAR DES TIERS OU AUTRES.**

**CETTE GARANTIE NE VISE NULLEMENT À EXCLURE OU LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE SEIT EN CAS D'ACCIDENT GRAVE, VOIRE MORTEL RÉSULTANT D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE INFORMATION FAUSSE DE SA PART, DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE RESPONSABILITÉ NE PEUT ÊTRE EXCLUE OU LIMITÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR.**

Pour obtenir une réparation sous garantie, il est nécessaire d'obtenir un numéro Retour de Produits Défectueux (RMA) auprès de l'assistance clients.

Les clients désirant effectuer une réclamation peuvent accéder à l'assistance clients internationale de SEIT sur le site Web d'APC à l'adresse: [www.apc.com](http://www.apc.com).

Sélectionnez votre pays dans le menu déroulant. Ouvrez l'onglet Support en haut de la page Web pour obtenir des informations sur l'assistance clients dans votre région. Les produits doivent être renvoyés en port payé et doivent être accompagnés d'une brève description du problème ainsi que de la preuve et du lieu d'achat.

## Assistance Clients Internationale d'APC

L'assistance clients pour ce produit ou tout autre produit APC est disponible gratuitement des manières suivantes:

- Visitez notre site Web pour accéder aux documents de la base de connaissances APC et envoyez vos demandes d'assistance.
  - [www.apc.com](http://www.apc.com) (Siège Social)  
Connectez-vous au site Web d'APC localisé pour des pays spécifiques, chacun d'entre eux fournissant des informations sur le support client.
  - [www.apc.com/support/](http://www.apc.com/support/)  
Assistance internationale grâce à la base de connaissances APC et via Internet.
- Contactez un centre d'assistance clients APC par téléphone ou par courrier électronique.
  - Centres locaux, relatifs à un pays: consultez le site [www.apc.com/support/contact](http://www.apc.com/support/contact) pour en savoir plus.
  - Pour plus d'informations sur la façon d'obtenir une assistance client locale, contactez notre représentant ou un autre distributeur auprès duquel vous avez acheté votre produit APC.



Les modèles sélectionnés sont homologués ENERGY STAR®

Pour plus d'informations sur votre modèle spécifique, consultez notre site web, [www.apc.com](http://www.apc.com).





Schneider Electric

35 rue Joseph Monier

92500 Rueil Malmaison - France

Téléphones: +33 (0) 1 41 29 70 00

[www.apc.com](http://www.apc.com)

À cause de l'évolution des normes, des spécifications, et de la conception nous vous invitons à demander confirmation des informations données dans la présente publication.

© 2023 Schneider Electric. Tous Droits Réservés.

FC 990-6458B